

GIULIO DEL VECCHIO
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

DEL VECCHIO IMMO RE/MAX
514.996.1277
Giulio@DelVecchio.immo

NOUVEAU ROSEMONT
799 900\$

- Quadruplex in zona tranquilla
- Grande 5 ½ al primo piano con bagno rinnovato
- Tetto rifatto nel 2019

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

PUBBLICITÀ

Voyages Taormina Optima

Pina & Mariella
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino *Dal 1941*
CANADENSE

Anno LXXVIII N°46 | Montréal, 11 DICEMBRE 2019 1.00\$ + tx

SERIE A
a pagina 17

L'INTER STECCA
Ma la Juve cade

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

RICOTTA 'SAPUTO'
10⁹⁹\$ /KG

ROMANO LUPA 'TRE STELLE'
18⁹⁹\$ /KG

PANETTONE 'DOLCE GABBANA' AGRUMI
49⁹⁹\$ /L'UNO 12 X 23 OZ

POMODORI PELATI 'ORTO DI BEPPE'
14⁹⁹\$ /CASSA 1 KG

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 DICEMBRE
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

CANADA
a pagina 3

Per la prima volta un Italo-Canadese eletto Speaker della Camera

ANTHONY ROTA:
ORGOGLIOSO DELLE
MIE ORIGINI ITALIANE

ROGUE 2020



Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

Esclusivamente da **H GREGOIRE NISSAN**



PRIMO MESE
GRATUITO!

CHOMEDEY
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

Gomme invernali incluse

4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com

PARLIAMO ITALIANO! **APERTO ANCHE DI SABATO**

Il 6 dicembre di trent'anni fa il massacro al Politecnico



Montréal rende omaggio alle 14 vittime

MONTREAL - Una cerimonia, in memoria delle 14 vittime del massacro del Politecnico di Montréal, si è svolta il 6 dicembre scorso sul belvedere 'Kondiaronk' del Monte Royal, alla presenza di diversi politici e numerose personalità, per ri-

cordare le aspiranti ingegneri, tutte donne, cadute sotto i colpi dello studente Marc Lépine, anti-femminista e accecato dall'odio per le donne, suicidatosi subito dopo. Il crimine fu perpetrato il 6 dicembre del 1989, 30 anni fa, con una cara-



hanno illuminato il cielo della metropoli: una creazione di 'Moment Factory' che va in scena da sei anni, ogni 6 dicembre. La cerimonia ha preso il via con un messaggio della Governatrice Generale del Canada, **Julie Payette**, che, commossa, ha sottolineato come lei stessa sia un'ingegnere, invitando tutti a combattere i pregiudizi ed il sessismo, ancora presenti nella nostra cultura. "Trenta anni fa - ha detto François Legault - il Québec è stato attaccato in uno dei suoi valori fondamentali: l'uguaglianza tra uomini e donne. Tutti i Quebecchesi hanno il dovere di ricordare: abbiamo il dovere di essere uniti, per non abbassare la guardia e difendere questo valore imprescindibile". (V.G.)



Mario Battista

CONSIGLIERE D'ARRONDISSEMENT
Arrondissement di Saint-Léonard Ovest

T. 514 328-8410
F. 514 328-8419
mbattista@ville.montreal.qc.ca

8400, boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, Québec H1R 3B1



bina semi automatica ottenuta legalmente. L'evento - definito il primo femminicidio di massa rivendicato come tale - fece scalpore in tutto il mondo. La Sindaca **Valérie Plante** ed i Primi Ministri **Justin Trudeau** e **François Legault**, insieme ad altri consiglieri e deputati, si sono stretti intorno alle famiglie delle vittime, in cima al monte che domina la città. Durante la cerimonia, 14 fasci di luce



Per una casa a misura delle tue esigenze!



RE/MAX

Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:

Michelangelo Vaccaro
Mediatore immobiliare

Cell 514 554-2987

Uff 514 329-0000 Fax 514 328-9000

Email: info@mvaccaro.com • www.Mvaccaro.com



PROPRIETARI

Per affittare in TUTTA SICUREZZA ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro e che soddisfano i vostri criteri di selezione

NON aspettate, CHIAMATE:

JOSEPH SABATINI
514-376-6886

L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli**

onisip@hotmail.com

In Italia, inefficienza e moralismo "à gogo"

In Italia, esperti e profani attribuiscono le cause dell'alta evasione fiscale non all'inefficienza del sistema di accertamento e di riscossione dei tributi, in un paese dove non si è neppure capaci di far pagare il biglietto ai viaggiatori sui mezzi pubblici, ma alla mancanza nei cittadini di senso del bene comune. Ancora una volta, insomma, gli italiani si fanno campioni di moralismo. A sostegno di questo giudizio moralistico alla San Francesco, molti indicano l'esempio degli Stati Uniti dove, essi ci dicono, l'evasione è assai mal vista e la gente trova normale pagare le tasse. Per questi moralizzatori a tutto campo, ciò è dovuto al fatto che l'americano medio è un cittadino con un alto senso del dovere e della responsabilità sociale.

Questo preteso dono naturale di « autocontrollo » e di obbedienza alle regole degli americani è invece, secondo me, smentito dai fatti. I poliziotti hanno il grilletto facile e si tengono pronti a sparare contro chi non obbedisca ai loro ordini. Il tasso di omicidi è molto più alto in America che in Italia. Durante uno dei ricorrenti « riots » a carattere razziale si assiste negli USA al saccheggio di negozi, a incendi e attacchi armati. Lo stesso americano medio è spesso fortemente armato. Bere all'eccesso nel corso di festicine fino a crollare esamini è quasi la regola tra gli studenti universitari. Nessun giovane americano, degno di questo nome, arretrerà di fronte al "good fight" cioè alla scazzotata. Gli atti di rabbia al volante sono diffusi. E l'obesità? Come spiegare questa mancanza di autocontrollo e di moderazione in tali campioni di doveri autoimposti?

Ma a cosa attribuire allora l'efficienza del sistema fiscale americano rispetto all'inefficienza di quello italiano? I nostri moralisti all'italiana sembrano equiparare il pagamento delle

tasse a un atto di "buona volontà" e di "altruismo". In realtà l'efficienza - relativa - dell'IRS è dovuta a pragmatismo e capacità organizzativa; queste sì doti americane, sostituite invece in Italia dalle chiacchiere, e dal demenziale burocratismo, oltre che da un ridicolo moralismo.

Pensiamo per un attimo a quanti di noi qui in Canada pagherebbero l'imposta fondiaria se non esistesse un sistema che ci obbliga a farlo, ogni anno e con prontezza. O quanto di noi utenti pagherebbero il biglietto su autobus e metropolitana se non fossimo stati "programmati" a farlo da un sistema implacabile che non ammette violazioni. Tanto che noi insistiamo nel compiere l'abituale gesto di appoggiare il biglietto elettronico sul dispositivo ad hoc di controllo delle tessere, salendo sull'autobus, anche quando vi è un visibilissimo nastro adesivo incollato sulla macchinetta guasta, e l'autista fa insistenti segni con mani e braccia di passare avanti perché il meccanismo è fuori uso. Se però la polizia locale entra in sciopero in questa o quella località canadese si assiste, quasi immancabilmente, ad atti di bevute collettive, di disordini e di sfida al potere costituito.

Ecco l'illuminante giudizio, che ho trovato sul Web, di un italiano che ha vissuto negli USA: "Li [negli USA], per evasione fiscale (ma anche per smodato eccesso di velocità, per dire) si va in galera dritti e sparati, indipendentemente dallo status sociale, ma quando si pagano le tasse (ai primi di giugno), se si eccede nei versamenti, dopo quindici giorni arriva l'assegno governativo che restituisce il maltolto...io, quando ricevetti il primo, pensai ad uno scherzo, ed aspettai una settimana ad andare a versarlo in banca per timore di essere sbeffeggiato dagli addetti agli sportelli".

CANADA



Elezioni provinciali suppletive: un altro seggio alla CAQ

Lunedì 2 dicembre, si sono tenute le elezioni provinciali suppletive nella circoscrizione di Jean-Talon, a Québec. Ad imporsi è stata la candidata della Coalition avenir Québec (CAQ), il partito al governo, **Joëlle Boutin**, con il 43,3% delle preferenze. “Una vittoria storica”, ha esultato a ragione il Primo Ministro **François Legault**, visto che il distretto è sempre stato appannaggio dei Liberali dal 1966, anno della sua creazione. Disfatta, quindi, per la candidata ‘rossa’ Gertrude Bourdon, che ha conquistato solo il 25% dei consensi. Olivier Bolduc di Québec Solidaire è arrivato terzo col 16,9% dei voti, mentre Sylvain Barrette del Parti Québécois non è andata oltre il 9,3%. L'affluenza è stata del 49,1%. Con questo ‘innesto’, ora la CAQ può contare su 76 deputati (su 125) all'Assemblea Nazionale.

Discorso del Trono conciliante della Governatrice Generale Giù le tasse alla classe media: via libera dal Bloc

OTTAWA – Justin Trudeau tende la mano alle opposizioni e usa toni concilianti per incassare la fiducia del Parlamento e governare il Paese alla guida di un esecutivo liberale minoritario (formato da 36 Ministri, di cui 18 donne): è quanto emerso il 5 dicembre scorso, in occasione del tradizionale Discorso del Trono pronunciato, come da prassi, dalla Governatrice Generale **Julie Payette**, che ha inaugurato la 43ª legislatura del Canada. In Parlamento, ricordiamolo, i Liberali hanno conquistato 157 seggi (ne servono 170 per la maggioranza relativa), contro i 121 appannaggio dei Conservatori, i 32 del Bloc Québécois, i 24 dell'NDP ed i 3 del Partito Verde. “Sia i giovani che gli anziani auspicano che i loro parlamentari lavorino insieme sulle questioni più importanti per il bene comune”, ha dichiarato il Primo Ministro. “Dei vicini che si aiutano a vicenda – ha aggiunto – che mettono al primo posto la comunità, che trovano un terreno fertile e lavorano insieme. È in questo spirito di collaborazione tipicamente canadese che il governo e questa legislatura renderanno il Canada un Paese che mette al centro il benessere di tutti i suoi cittadini”. Il leader liberale ha poi annunciato le priorità del suo governo. “Abbiamo ricevuto un chiaro mandato per combattere i cambiamenti climatici, rafforzare



il potere di acquisto della classe media, garantire la salute e la sicurezza dei cittadini e ricoprire un ruolo importante in un contesto globale sempre più incerto”. Come promesso

in campagna elettorale, Justin Trudeau intende ridurre le tasse per la maggior parte dei contribuenti. La prima mossa sarà quella di tagliare le tasse per tutti, tranne i più ricchi, per permettere alle famiglie della classe media ed ai più bisognosi di avere più soldi in tasca. Tra le misure citate, il governo taglierà le imposte sulla telefonia mobile e su internet senza fili del 25%, così come aumenterà sia le pensioni che il salario minimo. Inoltre, continuerà ad investire negli alloggi popolari a prezzi accessibili, nelle infrastrutture,

nel trasporto pubblico, nella ricerca e nell'innovazione. Un programma che piace al Bloc Québécois, tanto che il leader **Yves-François Blanchet** ha subito annunciato che voterà la fiducia al governo liberale: “C'è la concreta possibilità di portare a casa dei vantaggi per il Québec”, ha detto. A questo punto, sommando i 153 deputati del Partito Liberale – lo Speaker Anthony Rota per prassi non vota – con i 32 del Bloc, si supera facilmente la soglia dei voti necessari per garantire la maggioranza assoluta nella Camera dei Co-

muni. Il voto di fiducia dovrebbe essere calendarizzato nei prossimi giorni, ma dipende dall'andamento del dibattito parlamentare in corso e potrebbe slittare anche a gennaio. Gli altri partiti dell'opposizione, invece, non voteranno la fiducia al governo: in particolare, il leader del Partito conservatore, **Andrew Scheer** (che in tanti nel suo partito vorrebbero facesse un passo indietro) ha presentato uno specifico emendamento sulle politiche energetiche del governo, vista la crisi che sta colpendo l'ovest del Paese. (V.G.)

Per la prima volta un Italo-Canadese Speaker della Camera Anthony Rota in italiano: orgoglioso delle mie origini

OTTAWA - Non era mai successo, in oltre 150 di storia parlamentare: sarà un Italo-Canadese a dirigere i lavori alla Camera dei Comuni del Canada. Il 5 dicembre scorso, infatti, i partiti hanno eletto, a scrutinio segreto, il 58enne **Anthony Rota**, nato a North Bay, nell'Ontario settentrionale, da genitori italiani, come 37esimo Presidente della Camera dei Comuni. Rota ha avuto la meglio sullo Speaker uscente Geoff Regan e sugli altri 3 deputati Carol Hughes, Joël Godin e Bruce Stanton. Nel corso del suo discorso di insediamento, Anthony Rota si è rivolto ai suoi colleghi parlamentari in italiano, con la voce rotta dall'emozione: “Sono molto orgoglioso di essere il primo speaker di origini italiane – ha detto commosso -: voglio ringraziare tutti coloro che mi hanno preceduto (tutti gli italiani giunti in Canada, ndr): hanno preparato la strada e oggi i vostri figli avanzano e vi fanno onore. “Sapete che non è sempre stato facile essere italiano in Canada”, ha aggiunto con

gli occhi lucidi. “Per questo vi ringrazio e vi sono riconoscente”, ha concluso in un italiano impeccabile. L'aula lo ha omaggiato con una standing ovation e applausi scroscianti bipartisan. Alle elezioni federali del 21 ottobre scorso, il deputato Italo-Canadese è stato rieletto nel collegio di Nipissing-Timiskaming, superando la candidata conservatrice Jordy Carr. Rota – che parla quattro lingue (inglese, italiano, francese e spagnolo) ed è sposato con Chantal Piché – ha conseguito una laurea in Scienze politiche presso la Wilfrid Laurier University, un diplo-



ma in Finanza presso l'Algonquin College ed un Master in Business Administration all'Università di Ottawa. Ha cominciato la carriera politica nel 1994 come consigliere comunale a North Bay. Nel 2004 il salto nella politica federale, quando viene eletto per la prima volta deputato liberale. Dopo essere stato riconfermato alle elezioni del 2006 e del 2008, nel 2011 viene battuto dal conservatore Jay Aspin. Salvo poi prendersi la rivincita nel 2015 e, quattro anni più tardi, sedere sullo scranno più importante e prestigioso della Camera dei Comuni. (V.G.)





**TRE MONTI,
una novità
dalla Calabria.
Un formaggio
buono e genuino!**



Sempre alla Ricerca del Meglio

IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI

berchicci.ca  

www.cittadino.ca

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

 La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
On. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da New-York: **DOM SERAFINI**
Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo
Teddy Colantonio • Gianni Fiasche
Pietro Lucca • Antonella Parmentola
Andrea Amadori • Sara Ottoboni
Giulia Verticchio

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)

 National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)

Canada

 Riconosciamo il sostegno del
Governo del Canada, attraverso il Programma
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).

 Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée


TIRATURA:

16 800 copie stampate

 Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

 Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della di-
rezione, che pertanto non va ritenuta legalmente
responsabile del loro contenuto e della loro veri-
dicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o
apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se
non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca

ITALIANI NEL MONDO

In visita tra Abruzzo, Sicilia e Ravenna

Il Canada commemora il 75° anniversario della Campagna d'Italia

La Governatrice Generale Julie Payette è stata ricevuta dal Presidente della Repubblica Sergio Mattarella

ROMA - Agira, Pontecorvo, Ortona, Russi, Villanova di Bagnocavallo e Ravenna. Queste le tappe delle commemorazioni, organizzate dall'Ambasciata del Canada in Italia, che si sono tenute dal 28 novembre al 4 dicembre, per rendere omaggio agli oltre 93.000 canadesi che servirono con gli Alleati nella Campagna d'Italia, e per sottolineare il ruolo chiave e il contributo dei Canadesi alla liberazione



d'Italia. A guidare la delegazione ufficiale canadese - composta da 15 Veterani della Campagna d'Italia, rappresentanti delle organizzazioni di Autoctoni e Reduci di guerra,

gruppi di giovani e alti rappresentanti del Governo del Canada - è stato il Ministro degli Affari dei Veterani, On. Lawrence MacAulay. Su richiesta del Primo Ministro

del Canada, Justin Trudeau, anche Sua Eccellenza Julie Payette, Governatrice Generale del Canada, in qualità di Comandante in Capo, ha accompagnato la Delegazione del Governo del Canada, prendendo parte ad alcuni degli eventi commemorativi. A Villanova, in particolare, la Governatrice generale Payette ha prima incontrato il Sindaco Eleonora Proni e poi deposto una corona commemorativa presso il Cimitero di Guerra Canadese. Payette, inoltre, ha consegnato

un riconoscimento (la Sovereign's Medal for Volunteers) a Mariangela Rondinelli, dell'Associazione Wartime Friends, per il suo incessante impegno nelle relazioni tra

Italia e Canada.

Governatrice Generale da Mattarella. Il 2 dicembre, il Presidente della Repubblica, **Sergio Mattarella**, ha ricevuto al Quirinale la Governatrice Generale del Canada, **Julie Payette**. Ad accompagnare il capo dello Stato, c'era il Sottosegretario agli Esteri, Sen. **Ricardo Merlo**, fondatore e presidente del MAIE - Movimento Associativo Italiani all'Estero. "In Canada - ha dichiarato il Sottosegretario - la collettività italiana è forte, presente e organizzata. Nel nuovo governo canadese, inoltre, sono presenti diversi ministri di origine italiana: un fatto che dimostra plasticamente quanto gli italiani abbiano contribuito alla crescita e allo sviluppo, non solo economico ma anche sociale e culturale, del Paese del Nord America".

Onorificenza ricevuta il 6 dicembre a Campobasso

Amato Berardi ambasciatore del Molise nel Mondo

CAMPOBASSO - Amato Berardi, molisano di Longano (IS), ma emigrato giovanissimo a Filadelfia nei primi anni '70, è diventato uno degli uomini più influenti del mondo imprenditoriale americano. La sua missione: costruire un ponte ideale tra due mondi, Molise e USA, promuovendo l'Italia e contribuendo al rilancio della sua regione natia. Ed è proprio all'imprenditore italo-americano Berardi che è stato conferito il titolo di Ambasciatore del Molise nel Mondo: l'onorificenza gli è stata consegnata venerdì 6 dicembre nell'Aula Magna del Convitto Mario Pagano di Campobasso, ovvero nel giorno dell'immigrazione

molisana nel mondo. Oltre a Berardi, sono stati insigniti, dalla presidenza del Consiglio regionale, dell'onorificenza per i loro brillanti meriti in paesi stranieri e in altre regioni italiane, portando in alto il nome del Molise e dell'Italia nel mondo: Egidio Vincelli, artista nato a Casacalenda e residente a Montreal (Canada) dove presiede l'associazione italo-canadese del "West Island"; la bojanese Rita Sverdigliozzi, residente a Brindisi, dove dirige la Squadra Mobile; e Silvana Di Palma, nata ad Oratino e residente a Londra, docente di Patologia all'Università del Surrey, Istopatologia al Royal Surrey County e nell'istituto nazionale



L'On. Amato Berardi con il Governatore della Regione Molise, Donato Toma, e la Consigliera regionale Paola Matteo

dei Tumori di Milano.
Molisano d'origine, Amato

Berardi è nato a Longano il 14 ottobre 1958. Vive a Philadelphia dall'età di 12 anni. È fondatore di varie società e organizzazioni nel campo imprenditoriale e politico, tra cui l'affermata NIA-PAC (National Italian American Political Action Committee). Ha fondato nel 1983, negli Stati Uniti, la Berardi & Associates Inc. operante nel settore previdenziale e assicurativo, ed è cofondatore della Camera di Commercio Italo-Americana di Philadelphia. Dal 2008 al 2013 è stato eletto alla Camera dei Deputati in rappresentanza della Ripartizione Nord e Centro America. L'amore verso

le sue origini molisane e l'attaccamento alla madrepatria, hanno portato l'On. Berardi a intraprendere iniziative tese a promuovere l'eccellenza italiana negli USA. L'impegno costante e incessante di Amato ha permesso la vittoria di numerosi premi: la NIAF lo ha premiato con il prestigioso 40th Anniversary Award for Leadership and Service nell'ottobre del 2015. È stato anche premiato dalla Union League, del quale è anche socio. Lo scorso 15 marzo, ha presentato il libro biografico "The American Saga", la cui presentazione è avvenuta a Longano, paese che gli ha dato i natali.





Vito & Giacinto
Courtier Immobilier



Giacinto
Courtier Immobilier

GENTILE

PREVENTIVO GRATUITO



RE/MAX
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

514 825.1720
vito.gentile@hotmail.com

514 816.7270
giacinto.gentile@gmail.com

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

PER VENDERE O COMPRARE, CHIAMATECI!

ITALIA



Vilipendio, Mattarella grazia Umberto Bossi

Il Presidente della Repubblica, **Sergio Mattarella**, ha firmato un decreto di concessione della grazia in favore di **Umberto Bossi**. Lo ha reso noto il Quirinale il 5 dicembre scorso con una nota. L'ex segretario della Lega Nord doveva scontare una pena detentiva di un anno per vilipendio. Nel 2011, infatti, il Senatur durante una festa del Carroccio diede del "terùn" al presidente **Giorgio Napolitano**. "Sono molto contento. Ringrazio sia il presidente della Repubblica Mattarella sia il presidente Napolitano. Ringrazio inoltre la Magistratura di sorveglianza di Brescia che nelle more del provvedimento di grazia mi aveva autorizzato a svolgere le mie funzioni di parlamentare", ha subito commentato Bossi, dopo aver appreso la notizia della concessione della grazia.

Manovra: accordo nella maggioranza

Plastic tax ridotta dell'85% e rinviata a luglio. Sugar tax dal 1° ottobre. Azzerata la tassa su auto aziendali. Stretta sulle lotterie

ROMA - Alla fine la quadra è stata trovata. Dopo settimane e settimane di tira e molla, di ipotesi avanzate e subito ritirate, sembra che la maggioranza abbia trovato un accordo definitivo sulla Manovra di Bilancio 2020. L'annuncio è stato dato il

7 dicembre scorso dallo stesso Premier **Giuseppe Conte**, che ha evidenziato i risultati raggiunti e le modifiche apportate nel corso degli ultimi giorni. La maggioranza di Governo ha scricchiolato, ma alla fine il risultato è stato raggiunto. E, almeno

stando a quanto affermato dal Primo Ministro nel corso della conferenza stampa notturna, tutte le parti coinvolte (Movimento 5 stelle, Partito Democratico e Italia Viva) sono soddisfatte.

LE MISURE. Innanzitutto, afferma il Capo del Governo, la sterilizzazione delle clausole di salvaguardia dell'IVA, che evita un salasso di 500 euro per cittadino e, se non fossero state trovate risorse adeguate, avrebbero



ziale copertura dei mancati incassi da plastic tax, sugar tax e della tassa sulle automobili aziendali è stata però introdotto un aumento del 3% dell'Ires sui concessionari pubblici. Come detto dal Ministro dell'Economia, **Roberto Gualtieri**, però, la platea è stata ridotta e, al momento, riguarda esclusivamente i concessionari del settore trasporti. Stretta anche sulle Lotterie: riguarderà quelle istantanee come il Gratta e Vinci con l'inasprimento del prelievo sulle vincite dei giochi d'azzardo. In particolare, una delle ipotesi sarebbe una tassa sulle vincite oltre i 25 euro. Si andrebbero quindi ad ampliare le vincite su cui si applica il prelievo del 15%.

spalancato le porte a una crisi dei consumi mai vista e conseguente recessione. Una misura costata, come noto, 23 miliardi di euro e che ha richiesto un impegno non indifferente per trovare coperture sufficienti. Coperture che non arriveranno, però, da sugar tax e plastic tax. Almeno non nella forma inizialmente ipotizzata. Dopo lunghe insistenze di Italia Viva, infatti, le due tasse sono state rimodulate e rinviate. La plastic tax è stata ridotta dell'85% e rinviata al 1° luglio; per la sugar tax, invece, è stata mantenuta la stessa impostazione, "perché si cambino alcune abitudini di vita", ma diverrà effettiva solo a partire dal 1° ottobre. Sorte analoga per la tassa sulle auto aziendali. Inizialmente la misura doveva portare nelle casse dello

stato 513 milioni di euro, ma ora è stata completamente azzerata. "Nessuno dica più che siamo il Governo delle tasse", ha affermato nel corso della conferenza stampa il premier Conte. A par-

Censis, italiani sfiduciati

ROMA - Un popolo arrabbiato e incerto, per la situazione di un Paese da troppi anni in piena crisi economica, preoccupato per il futuro e senza più fiducia in nulla, non nella politica, non nella pubblica amministrazione e nemmeno nel prossimo. Una condizione che precipita il 65% degli italiani nell'ansia: nel giro di soli tre anni (2015-2018) il consumo di ansiolitici e sedativi, misurato in dosi giornaliere per 1.000 abitanti, è aumentato del 23% e gli utilizzatori sono ormai 4,4 milioni (800mila di più di tre anni fa). Il 75% degli italiani non si fida più degli altri, il 49% ha subito nel corso dell'anno una prepotenza in un luogo pubblico (insulti, spintoni), il 44% si sente insicuro nelle vie che frequenta abitualmente, il 26% ha litigato con qualcuno per strada. Comprensibile che questa situazione, anno dopo anno, abbia prodotto un logoramento sfociato da una

parte in "stratagemmi individuali" di autodifesa e dall'altra in "crescenti pulsioni antidemocratiche", facendo crescere l'attesa "messianica dell'uomo forte che tutto risolve". Lo rileva il Censis nell'ultimo Rapporto sulla situazione sociale del Paese, presentato nei giorni scorsi, dal quale emerge che le difficoltà della situazione e la perenne irrisolutezza e confusione nell'affrontarle a livello politico inducono molti italiani (il 48%) a soluzioni come "un uomo forte al potere" che non debba preoccuparsi di Parlamento ed elezioni. Non è tutto. I moltiplicati segnali di pericolosa deriva verso l'odio, l'intolleranza e il razzismo nei confronti delle minoranze trovano conferma nel senso comune: il 69,8% degli italiani è convinto che nell'ultimo anno siano aumentati gli episodi di intolleranza e razzismo verso gli immigrati.

Dal 1998

MARIO CONTE

COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!

Esperienza = Risultati

RE/MAX ALLIANCE INC. Agence Immobilière

Uff: 514 374-4000
3299 rue Beaubien Est, Montréal

www.marioconte.com
514 894-9400

Boutique

PINA SACCO

CASSATA SICILIANA
IN OFFERTA!

MACCHINA DA CAVATELLI
IN OFFERTA!

COMPLETO DI ASCIUGAMANI DALL'ITALIA
25\$

MACCHINA PER FARE LA PASTA imperia
IN OFFERTA!

TOVAGLIE NATALIZIE
Tutte le grandezze

MACCHINA PER LE PIZZELLE
IN OFFERTA!

SCARPE ASSORTITE DA DONNA
Tutte le taglie
29.99 TASSE INCLUSE

STIVALI DA UOMO
Fino a -30 gradi
Tutte le taglie

STIVALI DA DONNA
Fino a -30 gradi
Tutte le taglie

PANTOFOLE DA DONNA E DA UOMO
26.99 TASSE INCLUSE

Stivali con ramponi integrati
Tutte le taglie
WOW!

MACCHINA PER FARE I CAVATELLI
IN OFFERTA!

LA MOKA A ESPRESSO BIALETTI
SET MINI ESPRESSO 2 TAZZE CENTENARIO
100 anni d'anniversario

Una sola indirizzo!

4589 rue Jarry Est, St-Léonard, Montréal

514 322-7010 APERTO LA DOMENICA

www.cittadino.ca

Il Natale della Comunità di una volta

Dopo la pausa del ventennio, terminato il secondo conflitto mondiale, e fino agli anni '60, gli italiani riscoprono la triste realtà dell'emigrazione. I tempi erano difficili e l'arrivo massiccio di emigranti italiani non sempre era percepito di buon occhio dai locali. Gli italiani, in genere, erano ancora considerati "alien enemy", ex nemici in guerra. Generalmente agli

italiani erano riservati i lavori duri ed estenuanti e le occupazioni scartate dai locali. Non erano rari gli episodi di discriminazione, animati da acerba xenofobia. Ricordo che, fino al principio degli anni sessanta, vi furono locali che arboravano ancora la scritta: "Entrée interdite aux italiens" (Entrata proibita agli italiani). Oggi alle nuove generazioni tutto questo può



Al di sopra di ogni convinzione, al di là di ogni contingenza, possa questo periodo solstiziale di Luce che ritorna, illuminare i cuori e gli spiriti di chi ancora sa credere e pregare. Auguri a tutti, assieme alle vostre famiglie!

sembrare incredibile. Eppure questo fu il clima sociale che, aggiunto alla nostalgia, indussero la nostra Comunità del passato a raggrupparsi e rifugiarsi nelle tradizioni e nelle ricorrenze lasciate in Italia. Fra le tante tradizioni, tra cui: sagre, processioni, Carnevale, ecc., quella più sentita e osservata furono le festività del periodo natalizio, con tutto il loro corteo di usanze, che culminavano nel giorno di Natale e Capodanno, preceduti dai veglioni. Ricordo la Rue Dante, cuore della Piccola Italia di Montréal. In quegli anni "Dante" costituiva un vero

villaggio italiano, incuneato nella metropoli di Montréal. Nel periodo natalizio le strade del quadrilatero St-Denis, Beaubien, St-Urbain e Jean-Talon si animavano di massaie intente alle compere ed ai preparativi delle festività natalizie. Per l'occasione, gli uomini affollavano bar e ritrovi ormai spariti, per un buon bicchiere insieme: Bar Sport, Juventus, Genova, Pierino, Club Gentile Dieni, Pizzeria Dante, Bar-Pizzeria Napoletana, ecc. Si sentivano tutti i dialetti, ma uno era il cuore che palpitava in quel sacro periodo. Tutte le ansie e le preoccupazioni dell'an-

no venivano nell'occasione accantonate e si rinnovava e viveva "un'atmosfera del focolare lontano". Nell'imminenza del Natale, volti abbronzati e corrugati dal lavoro e dalle preoccupazioni, sorridenti salutavano amici e conoscenti. In ogni casa, un angolo privilegiato era riservato al Presepe. Quanta cura, quanto zelo nell'allestimento della natività. La preparazione del Presepe era un rituale che reiterava tempo e spazio riportando quella povera gente al focolare, alla famiglia lasciata. Molti, nella traversata, si erano affidati al santino del protettore del paese lasciato, facendo tesoro dei simboli più cari dei loro ricordi, come pastori e personaggi del Presepe del focolare natio. Non esagero nel considerare quei simboli un pò ciò che furono i penati per gli antichi; cioè simboli che racchiudevano valori propiziatori e tutelari della loro odissea. Erano appunto quei valori che venivano ricordati e venerati nei Natali dei nostri pionieri. Puntualmente, a mezzanotte della vigilia natalizia, le stesse abitudini, gli stessi rituali: non si contavano i secondi per il brindisi augurale, e la famiglia riunita, al rintocco della mezzanotte, lasciava il tavolo del pasto della vigilia e, attorniate al presepe, intonava in coro: "Tu scendi dalle stelle...". Santa semplicità che rifletteva una purezza genuina. Per il resto, era tutto un ripetere e conservare usi, costumi e folclore dei rispettivi villaggi nati. Alla tavolata della vigilia regnava sovrano il pesce ed il famigerato capitone. Dopo la mezzanotte, le massaie e le giovinette appena ritornate dalle funzioni religiose, erano occupate ai fornelli per preparare le famose zeppole, struffoli,

crostoli, chiacchiere o guanti. Gli uomini giocavano il loro tresette, interrotti da allegre brigate di amici o parenti che facevano il giro per un buon bicchiere augurale. Il giorno di Natale era d'obbligo per i giovinetti fare il giro dei parenti o amici intimi per "portar gli auguri". Natale non era l'occasione per i regali (questo era riservato alla befana). Al pranzo natalizio, ansiosi i ragazzi aspettavano la reazione del papà, quando scopriva sotto il piatto una letterina augurale....ed un pacchetto di sigarette. Un rituale a cui il papà si prestava volentieri, fingendo di trovare anormale quell'instabilità del suo piatto. Poi arrivava finalmente il "cappone" fumante (ricordo del pollo natalizio del villaggio lasciato, dalla carne tenera e squisita, perché castrato ancor giovane, appositamente per l'occasione) ed altre specialità natalizie; continuavano a chiamarlo "cappone", anche se qui localmente si trattava di un grosso pollo o tacchino. Queste usanze furono osservate fino a recentemente. Purtroppo le nuove generazioni nate qui non "sentono" allo stesso modo. Però la famiglia ancora si riunisce al veglione e il giorno di Natale. Oggi aragoste, gamberi e granchi hanno sostituito le umili sardine, alici, baccalà, spaghetti alle vongole e capitone del veglione di una volta. Ormai rari sono i presepi; regna sovrano l'albero di Natale. A mezzanotte rari anche il brindisi col vino, sostituito da champagne, spumante o prosecco. Man mano, al fine di riunire più generazioni della stessa famiglia, c'è la progressiva tendenza di celebrare e festeggiare il Natale in famiglia "allo chalet", spesso sulle rive di un lago, ove la mezzanotte è accolta con un gran falò: mistero atavico che riporta l'uomo alla semplicità di un simbolo archetipale e solstiziale: la luce che rinasce, trionfando sulle tenebre!

Steven Cecere

Residential Real Estate Broker

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA CASA

Chiamatemi per vendere o affittarsi

514-586-4233

scecere@kw.com www.kwconnexion.com

kw CONNEXION
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

7893 boul. St. Laurent, Montreal, QC. H2R 1X1



Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Jules d'Alcantara
FLEURISTE
Gardenia

Fiori per tutte le occasioni
• Ditelo con i fiori •

514.526.5955 | 514.326.0950
www.fleuristealcantara.com
Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL
PER ORDINARE DEI FIORI: info@fleuristealcantara.com

Alati

Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

Ristorante
le Pirate de Laval

450 668-0780
802, boul. des Laurentides, Laval
www.lepiratedelaval.ca

Per le vostre assicurazioni,
un servizio all'altezza
delle vostre aspettative

Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano, francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

RIDUZIONE FINO A
360 \$

Frangenti presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno e bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni ed esclusioni.



David Nardi
Agente d'assicurazione
casa e auto personale
e commerciale

514 430-4343
assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:

LaCapitale
Assurances générales

Azienda nell'assicurazione danni

GRANDI SPECIALI

GRANDI SPECIALI



Prosciutto di Parma
Prosciutto San Daniele
Mortadella Italiana
Golosini di Bologna
Soppressata Calabrese

*Buon Natale
e Buone Feste!*
Con alimenti di qualità!

*Vuoi mangiare
a tuo gusto?
'La Baia'
è il posto giusto!*



PARMIGIANO REGGIANO
22 mesi

11³³\$
/lb

\$24.99\$ kg

PARMIGIANO REGGIANO
48 mesi e 60 mesi

LO IMPORTIAMO SU RICHIESTA DEL CLIENTE

GRANA PADANO
TAGLIATO DA 1 KG
MARCA EMMA

7⁷⁰\$
/lb

\$16.99\$ kg

*Panettoni
Artigianali*

LAZZARONI E RUSTICHELLA
Vasti assortimenti

PECORINO ROMANO DI ROMA
MARCA MINI ITALIA

9⁰⁶\$
/lb

\$19.99\$ kg
1 kg e più

BOCCONCINI CON OLIVE

8⁹⁹\$
/la dozzina

MOZZARELLA CON PROSCIUTTO

13⁶⁰\$
/lb

29.99\$ kg

PROSCIUTTO GOLOSINI

6⁷⁹\$
/lb

14.99\$ kg

PROVOLONE GOLOSINI PICCANTE

9⁰⁶\$
/lb

\$19.99\$ kg

IMPORTATO DA CREMONA

CACIOCAVALLO 'SAPUTO'

6⁷⁹\$
/lb

\$14.99\$ kg
Forma intera

RICOTTA 'SALERNO'

2⁹⁹\$
/l'uno

450 gr

OLIVE GOLOSINI
La migliore qualità. Le migliori olive alla calce di Cerignola

6⁹⁹\$
Contenitore di 1.7L.

PRODOTTO ITALIANO

MOZZARELLA DI BUFALA
Specialità Campana

4⁹⁹\$
/l'uno

BURRATA AL TARTUFO
Specialità Pugliese

5⁹⁹\$
/l'uno

BURRATA TRADIZIONALE
Specialità Pugliese

4⁹⁹\$
/l'uno

MASCARPONE BRESCIA LAT
500 gr

8⁹⁹\$
/l'uno

EMMENTALER SVIZZERO

13¹⁵\$
/lb

\$28.99\$ kg

CONFETTI DI BUFALA
NUOVI ARRIVATI!

PECORINO FIORESARDO

11³³\$
/lb

\$24.99\$ kg

CAFFÈ ESPRESSO 'CLASSICO GUGLIELMO'

19⁹⁹\$
1 kg

BISCOTTI ALL'UOVO 'SAVOIARDI'

1⁹⁹\$
/l'uno

1715 JEAN-TALON EST, MONTRÉAL
Angolo Marquette e Papineau, di fronte alla Chiesa della Consolata

514-727-8850
QUESTI SPECIALI SONO VALIDI PER 2 SETTIMANE

APERTO ANCHE LA DOMENICA DALLE 8:30 ALLE 13:00

SEGUITECI ANCHE SU:
f Instagram

www.cittadino.ca

Il banchetto annuale dei Marchigiani di Montréal

Le Borse di studio di ALMA CANADA

MONTREAL - L'Associazione Regionale dei Marchigiani A.L.M.A CANADA ha organizzato il Banchetto annuale che ha avuto luogo il 26 ottobre 2019 presso il Buffet IL GABBIANO, a LaSalle. Alla serata hanno partecipato due ospiti di grande riguardo: Il Ministro della Giustizia **David Lametti**, deputato di LaSalle e figlio di immigrati marchigiani della prov. di Ancona, e la Console Generale d'Italia a Montréal, **Silvia Costantini**, anche lei con radici marchigiane, visto che il papà è originario della prov. di Macerata. Entrambi hanno par-

tecipato ad una delle presentazioni ufficiali tenutasi durante la serata, che si svolge ogni anno dal 1996: sono state consegnate, infatti, le Borse di Studio a cinque giovani meritevoli, di origine marchigiana, che si sono distinti durante l'anno scolastico. Ecco i vincitori. A livello collegiale: **VLADIMIR D'ALE-SIO-ZIABROV**, iscritto al primo anno di Scienze Sociali al John Abbott College. **SIMONE POLIDORI**, iscritto al secondo anno di Scienze Pure e Applicate al Vanier college. A livello universitario:



Membri del Comitato Borse di Studio ALMA, Sponsor e Studenti. In seconda fila: Milpa Corona (Immobiliarista), Maria Biondi (Cassa Popolare Canadese Italiana), Pia Lalli, il Ministro della Giustizia David Lametti, la Console Generale Silvia Costantini e Paolo Bassi-Kane Fetterly. In primo piano: Emily Paliotti (Comitato Giovani), Vince Occhionero (Collins Clarke), Liborio Ciccarello, Brendan Scartozzi, Gabriella Johnson, Vladimir D'Alesio-Ziabrov, Simone Polidori e la Presidente di ALMA Anna Perrotti

SABLAGE DE PLANCHERS SANDING FLOORS



Installation de bois franc

MIRANDA - 514-272-0519

**RE/MAX
ALLIANCE**
Agence immobilière

4865, rue Jarry Est,
Saint-Léonard, Qc H1R 1Y1
514.329.0000

Esperienza = Risultati!

514 817-8246

mariolongo55@hotmail.com

Achat et Vente



Mario Longo

COURTIER IMMOBILIER

LIBORIO CICCARELLO, che frequenta il secondo anno del corso di Laurea di Ingegneria all'Università Concordia.

BRENDAN SCARTOZZI, che frequenta il terzo anno del corso di Laurea di Economia e Commercio alla scuola di Business John Molson.

Per quanto riguarda i Masters: **GABRIELLA JOHNSON**, impegnata a completare il master in Biochimica presso il Centro di ricerca contro il cancro Goodman dell'Università McGill.

Quindi, c'è stata l'annuale presentazione di un assegno alla "Fondazione Sabrina e Camillo D'Alesio", che si adopera per aiutare bambini malati e svantaggiati, ricoverati in ospedali come il Montreal Children Hospital ed il Sainte-Justine Hospital. I fondi per entrambe le attività sono stati raccolti durante il 36° torneo di Golf ALMA, sotto la guida di Vincenzo Paliotti, presidente del comitato

organizzatore. I partecipanti alla serata ed i membri del Consiglio di amministrazione di ALMA, insieme ai Presidenti ex-officio Domenico D'Alesio, Frank Ciampini e Camillo D'Alesio,

che hanno preso parte alla serata, si sono congratulati con tutti i vincitori, augurando loro un grande e continuo successo nella vita e nelle attività future. L'Associazione dei Marchigiani,

infine, ringrazia gli sponsor ed i volontari, senza dimenticare i numerosissimi giovani che hanno partecipato alla serata e che rappresentano il futuro di ALMA CANADA.



Volontari di ALMA con gli amministratori della "Fondazione Sabrina e Camillo D'Alesio": Emily Paliotti, Gabriella D'Alesio, Carmelina e Mirella Centorame, Antonietta D'Alesio, Luisa Forlini, Anna Perrotti e Camillo D'Alesio

LES VIGNES SAINT-LÉONARD

MOSTO CLASSICO

a partire da 47\$

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **45.00\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: **514 728-6831**



- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

COMUNITÀ

Loffreda ha giurato come Senatore



Loffreda circondato dalla sua famiglia. Mancano il capo degli affari parlamentari Eric Gagnon e l'assistente esecutivo Julie Richer

MONTREAL - Il 5 dicembre scorso, oltre al tradizionale Discorso del Trono ed al voto di fiducia del nuovo Parlamento al governo liberale minoritario, c'è stato anche il giuramento come Senatore dell'italo-quebecchese **Tony Loffreda**, iscritto al Gruppo dei Senatori Indipendenti (GSI). Esperto finanziario e vice-chairman della banca RBC, nel corso della sua lunga e brillante carriera Loffreda si è distinto anche per lo spiccato impegno filantropico, presiedendo attività di raccolta fondi a favore della Giant Steps School, il Jewish General Hospital ed il Montreal Cancer Institute. Loffreda è il primo senatore canadese (nato in Canada) di origine italiana ed è il primo senatore ad aver prestato giuramento nello stesso giorno in cui si è tenuta la cerimonia del Discorso dal Trono. Un doppio momento storico. Finiti i convenevoli, il Sen. Loffreda si è già messo al lavoro: da martedì siede con altri 8 Senatori nel Comitato finanziario nazionale per approvare le riduzioni fiscali proposte dal governo prima della fine dell'anno, in modo che i cittadini possano beneficiarne già a partire dalla prossima dichiarazione dei redditi. (V.G.)



Il Sen. Loffreda con il rappresentante del Governo al Senato, Peter Harder, ed il Senatore Marc Gold

Le borse di studio della Famiglia Abruzzese Premiati tre studenti



FOTO: SARA BARONE

Da sinistra: Jade Latravers, Giovana Giordano, Guido Piccone, Biagio Fulminis e Chiara Cristiano

MONTREAL - Tre borse di studio sono state assegnate dall'Associazione Famiglia Abruzzese (AFA), guidata da **Guido Piccone**, ad altrettanti studenti di origine abruzzese che hanno svolto, con successo, un compito sul tema: "Conoscere le vostre radici culturali". La cerimonia di consegna ha avuto luogo sabato 7 dicembre, presso la sala dei Governatori del Centro Leonardo da Vinci, a Saint Léonard. I tre giovani premiati sono: **Jade Latravers**, 19 anni, studentessa di Biologia all'Université de Montréal, che si è aggiudicata il primo premio di 1.000 \$; e poi, a pari merito, **Biagio Fulminis**, 21 anni, studente di Economia all'Università Concordia; e **Chiara Cristiano**, 20 anni, studentessa di Fashion Design al Collège LaSalle, che si sono guadagnati il secondo premio di 500 \$. Alla cerimonia hanno preso parte diversi membri del consiglio dell'AFA, il presidente Guido Piccone, la presidente del Comites Giovanna Giordano, oltre ai familiari ed agli amici dei giovani premiati.



Sélection
Jardins d'Italie

*Buon
Natale*

« LA PENSIONE E LA CULTURA
ITALIANA IN UN UNICO LUOGO! »

VIVERE CON NOI

- Sala da pranzo con servizio ai tavoli
 - Cantina e cucina comunitaria
 - Giardini
 - Bocce
 - Ballo sociale
 - Feste tematiche
 - Pasto di prima scelta tradizionale
- E molto di più!

CHIAMA ORA PER PIANIFICARE LA TUA VISITA!
1 844 425-0682

 **Sélection**
Retraite

5650, rue du Hautbois, Saint-Léonard
selectionretraite.com

Anniversari e Feste di Natale al Craic

Club de l'Age d'or I Pionieri



MONTRÉAL - Lo scorso 30 novembre, la presidente del Club de l'Age d'or I Pionieri Luigina Anzevino ed il comitato direttivo hanno riunito i membri, gli amici e i simpatizzanti per festeggiare insieme i 35 anni di fondazione nel quadro delle tradizionali festività natalizie. L'On. Marisa Ferretti Barth vicepresidente, direttrice generale e fondatrice del CRAIC, nonché del Club I Pionieri nel 1984, non potendo essere presente, ha inviato una targa commemorativa che è stata consegnata da Marco Coniglione in rappresentanza del CRAIC. Alla festa ha partecipato, inoltre, Jonathan Boursier, che, facendo le veci della deputata provinciale Marie Montpetit, ha consegnato un certificato per celebrare

l'anniversario. Tanta musica, allegria e pietanze di prima qualità hanno degnamente accompagnato i partecipanti lungo tutta la giornata. L'On. Barth si complimenta per questi 35 anni di partecipazione e volontariato, sottolineando l'importanza per i cittadini anziani del quartiere di avere un punto di riferimento dove incontrare degli amici e contrastare l'isolamento. Complimenti dunque alla presidente del Club I Pionieri, Luigina Anzevino, alla vicepresidente Maria Lamorte, al segretario Giovanni Guerrera, alla tesoriere Giovanna Passarelli e alla consigliera Filomena De Cotis per l'eccellente riuscita di questa bellissima festa! *(Comunicato)*

Club de l'Age d'or Christophe Colomb

MONTRÉAL - Il 24 novembre, il direttivo del club de l'Age d'or Christophe Colomb ha riunito i suoi membri per la tradizionale festa di Natale. Cogliendo questa bellissima occasione, il club ha voluto festeggiare anche i suoi 30 anni di fondazione. L'On. Marisa Ferretti Barth ha presenziato l'incontro ed ha consegnato una targa commemorativa per celebrare questo importante anniversario. L'On. Barth ha portato ai presenti gli auguri di tutto il CRAIC per le festività natalizie e per il nuovo anno, ringraziando il comitato per aver offerto ai membri una bellissima festa. Per l'occasione erano presenti anche Jonathan Boursier rappresentante della deputata provinciale Marie Montpetit. Il CRAIC si congratula con il presidente Arturo D'Errico e con il comitato del club: Toni Circelli vicepresidente, Gonda Maestri tesoriere, Luisa Busi Segretaria e Carmela Starnino consigliera, per tutto il lavoro volontario svolto in questi anni, contribuendo, in linea con la missione del CRAIC, alla lotta contro l'isolamento ed alla formazione di un tessuto socio-comunitario di solidarietà tra gli anziani. *(Comunicato)*



Concorso Parmigiano Reggiano all'ITHQ Premiati 3 giovani chef



Da sinistra: **Sonny Guénette** (3° posto), **Bounheuang Panboon** (1° posto), il direttore **Paul Caccia** e **Tom Guironnet** (2° posto)

MONTRÉAL - Il 25 novembre scorso, l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ), in collaborazione con la Fondazione Magnani-Montaruli ed il Consorzio del Parmigiano Reggiano, un prodotto a Denominazione di Origine Protetta (DOP), ha organizzato una "cenaperitivo" per premiare i vincitori del concorso Parmigiano Reggiano. Undici studenti del programma di Cucina Superiore dell'ITHQ, sotto la supervisione del professor Benoît Lenglet, hanno accettato la sfida di creare una ricetta ispirato al famoso formaggio, usando ingredienti del Québec, tenendo conto di parametri come gusto, condimento e temperatura del piatto e, naturalmente, mettendo in evidenza ed in valore il Parmigiano Reggiano DOP. Alla fine ad aggiudicarsi la competizione sono stati 3 giovani e promettenti chef: **Bounheuang Panboon** (1° posto), **Tom Guironnet** (2° posto) e **Sonny Guénette** (3° posto), premiati da **Paul Caccia**, direttore delle comunicazioni e dello sviluppo commerciale dell'ITHQ e presidente della Fondazione Magnani-Montaruli.

Complexe
Funéraire
Loreto
Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.

St. Leonard, Quebec H1R 1A5

Tel.: 514 325.3535

Fax: 514 325.3888

E-mail: complexeloreto@bellnet.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

L'Arma dei Carabinieri celebra la 'Virgo Fidelis'

MONTRÉAL – Il 17 novembre scorso, presso la parrocchia del Divino Amore, a Laval, Mgr. Pierangelo Patenieri ha

celebrato una Messa in onore della 'Virgo Fidelis', l'appellativo cattolico di Maria, madre di Gesù, patrona dell'Arma

dei Carabinieri. Oltre al presidente dell'Arma dei Carabinieri, Angelo Giummara, erano presenti i rappresentanti



FOTO: SARA BARONE

di altre Forze Armate: Bruno Negrello, capo gruppo Alpini di Montréal; Italo Spagnuolo, capo gruppo Alpini di Laval; Guelfo Regalino, presidente dell'Associazione aeronautica di Montréal; e Franco Ferri, vicepresidente dei Marinai di Montréal, oltre a Michael Mc Crory, in rappresentanza della GRC. Tra le personalità, invece, ricordiamo: la Console Generale d'Italia a Montréal, Silvia Costantini, il deputato

federale liberale Angelo Iacono e la presidente del Comites Giovanna Giordano. La scelta della "Virgo Fidelis", come Patrona dell'Arma, è ispirata alla fedeltà che, propria di ogni soldato che serve la Patria, è caratteristica peculiare dell'Istituzione che ha per motto: "Nei secoli Fedele". L'odierna ricorrenza venne ufficialmente proclamata da Papa Pio XII l'11 novembre 1949 stabilendo, quale data per la celebra-

zione della festa, proprio il 21 novembre. Il ricordo della Madonna veniva così legato alla "Battaglia di Culqualber", del 21 novembre 1941, in cui si consumò il sacrificio cruento del 1° Battaglione Carabinieri in Africa Orientale per la difesa dell'omonimo caposaldo, evento che valse all'Arma dei Carabinieri il conferimento della seconda Medaglia d'Oro al Valor Militare della sua ormai bicentennaria storia.

Festa di Sant'Andrea a Montréal Gli Jelsesi puntano sui giovani



FOTO: SARA BARONE

MONTRÉAL – Il 24 novembre scorso, l'Associazione Jelsesi di Montréal, guidata da **Joe Di Toto**, ha celebrato la festa di Sant'Andrea, partecipando ad una cerimonia liturgica nella parrocchia di San Simone Apostolo, sito al 145 Rue de Beauharnois Ovest, a Montréal. A Jelsi, in prov. di Campobasso, questa festa - seconda solo alla celeberrima festa del grano in onore di Sant'Anna - è particolarmente sentita con la donazione dei panicelli, pane con la croce decussata. Da diversi anni a questa parte, inoltre, alla celebrazione religiosa è stata affiancata quella folkloristica, con l'istituzione della Sagra del Pesce, alimento che sposa alla perfezione il tema spirituale collegandosi alle umili origini del santo. A Montréal, oltre 200 fedeli hanno preso parte, prima alla funzione religiosa e poi al pranzo, applaudendo infine ben 8 studenti, dalla Scuola Primaria all'Università, che hanno ricevuto le borse di studio generosamente donate dall'Associazione, in collaborazione con i Giovani Jelsesi.

ERRATA CORRIGE

Club Juve "Roberto Bettega": ecco il comitato in carica



MONTRÉAL - Il 9 novembre scorso si è tenuto il banchetto annuale del club "Juventus Bettega" di Montréal, giunto alla 24ª edizione, presso la sala da ricevimento "Costa del Mare" (5605 Amos, Montréal-Nord). Una grande serata a tinte bianconere, l'ennesima dimostrazione di come la metropoli quebecchese rappresenti un importante presidio juventino in Nord America. Il comitato attuale del club, però, non è quello pubblicato sulla scorsa edizione, ma il seguente: Bruno Picciano presidente onorario, Salvatore Modica presidente, Vincenzo D'Attilia vicepresidente e Costantino Fusco tesoriere; coadiuvati dai consiglieri Teresa Fusco, Mattia Angerillo, Nina D'Attilia, Maria Ialenti, Anna Angerillo, Tony Maida, Nicola Vitullo, Raffaele D'Attilia, Paolo Panza, Michele Tomizzi e Nick Macri. Ci scusiamo per il disguido con i lettori e, naturalmente, con i diretti interessati.



Lo sapevate che il 5% DELLA POPOLAZIONE MONDIALE soffre di una perdita uditiva molto importante?



Fate il primo passo rispondendo a questo semplice questionario, che vi permetterà di rendervi conto se soffrite di una perdita di udito:

Quando parlate con qualcuno, gli chiedete di ripetere delle parole? **SÌ** **NO**

Incontrate difficoltà a capire quando molte persone parlano allo stesso tempo? **SÌ** **NO**

Trovate difficoltà a comprendere in un ambiente rumoroso (ristorante, automobile, strada, ecc.)? **SÌ** **NO**

Incontrate difficoltà a capire quando qualcuno vi parla da un'altra stanza o alle spalle? **SÌ** **NO**

La vostra famiglia, gli amici o i vicini vi fanno notare che il volume della TV è troppo alto? **SÌ** **NO**

Se avete risposto **SÌ** ad almeno una di queste domande, vi consigliamo di consultare un audiologo* per una valutazione completa dell'udito.

*L'otorino è un professionista sanitario che identifica e valuta, tra le altre cose, problemi di udito, di acufene e di equilibrio.

Audio 

514-593-1552

audioplusmontreal.ca

sarah@audioplusmontreal.ca  **SEGUITECI SU**

3232 Rue Bélanger Est, Suite 104, Montréal, Rosemont

130° anniversario della chiesa Saint-Léonard

MONTREAL - È tutto pronto per il 130° anniversario della Chiesa Saint-Léonard (5525 Rue Jarry E.), in programma domenica 22 dicembre. Alle 11.30, l'Arcivescovo Mons. Christian Lépine celebrerà la liturgia eucaristica, mentre alle 13.30 si terrà un pranzo presso la sala di ricevimento BUFFET MARINA (4397, rue Denis-Papin, Saint-Léonard). Biglietti in vendita, in occasione della messa domenicale, presso la Segreteria. Prezzo dei biglietti: 60 \$. Buffet ricco e vario.

Storia di una chiesa storica. Nonostante due incendi in 130 anni di storia (1889-2019), la Chiesa "Saint-Léonard-de-Port-Maurice" è ancora attiva e accoglie molti fedeli dell'est di Montréal. L'appellativo storico "Saint-Léonard", alla zona, fu dato dal Padre Sulpiciano

Léonard Chaigneau (1665-1711). Tuttavia, l'attuale origine del nome della Parrocchia, della Chiesa e della Città, è dovuta a Paul Jerome Casanova (1676-1751), religioso di Porto Maurizio, in Italia, in prov. di Genova. E così, il 21 novembre del 1885, con un decreto ecclesiastico di Mons. Édouard-Charles Fabre, Arcivescovo di Montreal, optò per il Santo già famigliare tra gli abitanti del settore, erigendo canonicamente la parrocchia "Saint-Léonard-de-Port-Maurice". Il 1° gennaio del 1886, fu celebrata la prima Messa nella scuola della Parrocchia, mentre all'inizio di aprile fu costruita una Cappella. Ma ai parrocchiani non bastava, e così l'Arcivescovo diede il via libera per la costruzione di una Chiesa in pietra, con un presbiterio ed un cimitero.



La chiesa nel 1889

La chiesa "Saint-Léonard de Porte Maurice" fu inaugurata ufficialmente domenica 22 dicembre del 1889, e consacrata tre giorni dopo, in occasione della Santa Messa di Natale. A



La chiesa nel 1930

seguito di un incendio doloso del 17 gennaio 1907, la Chiesa venne ricostruita dalle sue rovine, e benedetta il 29 marzo, dal vescovo Zotique Racicot; ma il 1° maggio del 1930 bru-



La chiesa oggi

ciò ancora, questa volta per un incendio accidentale di un capannone del quartiere. I fedeli si mobilitarono di nuovo e, il 12 luglio del 1931, rientrarono nella Chiesa ricostruita, nuova-

mente benedetta il 23 agosto dal vescovo Alphonse Emmanuel Deschamps. Mesnard Albert (1847-1909), Perrault Maurice (1857-1909) e Bergeron Hippolyte (1860-1930) furono gli architetti che elaborarono i progetti di costruzione della Chiesa di pietra. Dal 1889 ad oggi, la Chiesa e la Parrocchia di "Saint-Leonard" sono state 'animate' da 17 prelati. Il più lungo ministero sacerdotale al servizio della parrocchia, ben 32 anni, è quello di padre Louis-Joseph Paradis (1975-2007). Molto attiva nella conservazione della sua tradizione, la comunità italiana della Chiesa "Saint-Léonard" partecipa attivamente alla diversità spirituale, economica e culturale di questa parte dell'isola di Montreal. Attualmente, la Chiesa di "St. Leonard" conta più di 3000 anime nella sua Comunità.

NOTAI
RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

 **Me Giuseppe Decobellis**
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di
Me Giovanni De Benedictis
e di **Me Aldo M. Cocciardi**
Notai in pensione

Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110

Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

  **Donatelli**
Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979
Avocats - Barristers
Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Nina Vu, LL.B.
Me Domenic Bianco, B.A., LL.B. Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Josie Sciangula, B.A., LL.B. Me Jeremy Meguerditchian, LL.B.
Me Grace Di Pace, B.A., LL.B. Me Dora Hilario, LL.B.
Me Anas Qiabi, LL.B.

5450 Jarry est (2° piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia

Julie Therrien
Avvocata

Steven Campese
Avvocato

Mathieu Di Lullo
Avvocato

Natasha Scarano
Avvocata

Pierre Fugère
Avvocato - diritto criminale e penale

Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA
Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave. Toronto, On. Canada M6E 2N4
cappuccio.raffaele@gmail.com
416 878-6181

 **DARIO CHIACIG**
DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

**5045 Jean-Talon Est, interno 303,
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6**

514 272.7623

WWW.DARIOCHIACIG.CA

 **MAXILLO 3D**
Chirurgie buccale maxillofaciale et implants dentaires.

Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

Dr L. Di Lullo Dr M. DuVal Dr S. Di Lullo



APPUNTAMENTI COMUNITARI

Il direttore d'orchestra Rinaldo Alessandrini a Montréal

Il famoso clavicembalista e direttore d'orchestra italiano **Rinaldo Alessandrini**, uno dei maggiori esponenti della musica antica sulla scena internazionale, sarà a Montréal per due concerti imperdibili, presso la sala Bourgie del Museo delle Belle Arti di Montréal (1339, rue Sherbrooke Ovest). Il **14 gennaio**, alle 19.30, dirigerà il gruppo vocale-strumentale, Concerto Italiano, che lui stesso ha fondato nel 1984. Premio Abbiati 2002, Concerto Italiano ha saputo rinnovare il linguaggio della musica antica e, a distanza di tanti anni, le numerose incisioni discografiche del gruppo sono ancora considerate versioni di riferimento. In oltre 30 anni di attività, il Concerto Italiano ha vinto numerosi premi, tra cui tre Grammy Awards e il Charles Cros Academy Award. Il **15 gennaio**, poi, sempre alle 19.30, il Maestro Alessandrini si esibirà come solista, interpretando alcuni celeberrimi brani del diciassettesimo secolo, da Bach a Froberger. Rinaldo Alessandrini è riconosciuto come un pioniere della musica italiana del diciassettesimo e diciottesimo secolo. Per informazioni e biglietti, contattate il Museo delle Belle Arti, al 514-285-2000, interno 4.



Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

ORATORIO SAN GABRIELE DELL'ADDOLORATA Convocazione dell'assemblea generale

Il comitato del consiglio esecutivo dell'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata, a Sainte-Julienne, convoca l'ASSEMBLEA GENERALE DEI SOCI per domenica **12 gennaio** alle ore 13:30, presso la sala parrocchiale di San Domenico Savio (9190 Rue Sainte-Claire, Montréal). Il presidente Adriano Rossi informa i soci che non rinnoverà la sua candidatura per motivi di salute. All'ingresso, è tassativo esibire la tessera 2019. In generale, il consiglio è formato da 13 persone, Parroco compreso. I membri in regola hanno diritto di candidarsi al consiglio compilando il modulo di candidature, che poi dovrà essere spedito per raccomandata entro il 23 dicembre al Segretariato dell'Oratorio (7640 rue du Mans Apt. 1303 Saint-Léonard, Qc, H1S 3G3). Si prega di confermare la vostra presenza entro il 15 dicembre per telefono: Gina 514-999-4313 / Angela 514-354-0744 / Grace 514-983-2345.

L'ufficio Accès Montréal di Saint-Léonard riapre al Comune

L'arrondissement di Saint-Léonard informa i residenti che, a partire da lunedì **16 dicembre**, l'ufficio Accès Montréal (BAM) riaprirà le porte presso lo stabilimento del Comune, all'8400 Boul. Lacordaire Blvd. Trasferito per un periodo di due mesi nel padiglione Wilfrid-Bastien (8180 rue Collette) a causa dei lavori al piano terra del Comune stesso, l'ufficio Accès Montréal (BAM) sarà ora in grado di accogliere nuovamente i cittadini dell'arrondissement presso dei locali rinnovati, più user friendly e adatti alle esigenze della popolazione.

San Valentino alla Casa d'Italia

Una serata speciale non solo per le coppie, ma anche per coloro che non hanno l'anima gemella e amano la compagnia, la buona tavola italiana, la musica ed il ballo. Siete attesi per festeggiare insieme San Valentino. L'appuntamento è per venerdì **14 febbraio** 2020, alle ore 18.00, presso la Casa d'Italia (505 rue Jean Talon Est). Biglietti: OFI 514 271-2281, Annette 514 649-9980.

IL 10, 11 E 12 GENNAIO ALLA CASA D'ITALIA

La dolce vita en exil, lo parto per l'America

Il musical in lingua italiana - e napoletana - che celebra il viaggio dell'immigrante italiano in Canada torna alla Casa d'Italia per 3 serate: il **10, 11 e 12 gennaio**. Dopo due spettacoli SOLD OUT durante la settimana italiana di Montréal, Tina Mancini (che è anche la regista) torna sul palco, a grande richiesta, con "La dolce vita en exil, lo parto per l'America". Il musical è incentrato sulla figura di Maria Giannina Valicetta, una donna italiana che sogna l'avventura. Nel 1956 lascia la sua terra natale, Sorrento, nella speranza di trovare una vita migliore a Montréal. Durante il musical, rivivremo il momento della partenza, l'attraversata e la nuova vita in Canada. Raccontato attraverso canzoni popolari italiane e napoletane e incontri con diversi personaggi, è una vera e propria celebrazione della donna, una storia universale, senza tempo, di tradizioni, speranze, amore e nostalgia. TINA MANCINI, ricordiamolo, è attrice, cantante, insegnante, drammaturga e regista multilingue (parla fluentemente inglese, francese, italiano, napoletano). Biglietti disponibili on line all'indirizzo: <https://la-dolce-vita-en-exil-2020.eventbrite.ca>.

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE

Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec **514 376-4482**



Dentistica generale e estetica
Servizio completo di implantologia
(Chirurgia e protesi)

CHIRURGI-DENTISTI

Dr. Joseph Rotondo | Dr. Riccardo Garberi

514.326.3000

3613, rue Fleury Est (Montréal-Nord)

Aperto dal lunedì al sabato e di sera

URGENZE PRESE IMMEDIATAMENTE

www.cliniquerotondo.com

Piano di credito disponibile



Traduzioni, corsi, editoria e cerimonie in ITALIANO

Avete bisogno di **TRADUZIONI** dal francese
e/o dall'inglese all'ITALIANO?

Volete **IMPARARE** o semplicemente **MIGLIORARE**
il vostro ITALIANO?

Vi piacerebbe **SCRIVERE UN LIBRO** IN ITALIANO
sulla vostra storia di emigrazione?

Cercate un **MAESTRO DI CERIMONIE** in ITALIANO
per le vostre occasioni speciali?

Contattate
VITTORIO GIORDANO

Giornalista professionista, MADRELINGUA ITALIANO

514 794-8224

vittorio.giordano@hotmail.it

DISPONIBILE DOPO LE 17:00 - SERVIZI ANCHE A DOMICILIO



514 663 6788

orders@arancinimanuzza.ca

 ARANCINIMANUZZA

www.arancinimanuzza.ca



DAVANTI

DIETRO

T-SHIRT
Il Cittadino Canadese

10\$

SMALL
MEDIUM
LARGE

CHIAMARE AL 514 253-2332

o scrivere a journal@cittadino.ca

ARTE & CULTURA

Inaugurato il murales nella Piccola Italia

L'artista quebecchese François Boucher ha dipinto un affresco con tutti i negozi-simbolo del quartiere sul muro dell'edificio situato al 6889 di Saint-Laurent, che negli anni '50 ha ospitato il negozio 'Ameublement Torino'



François con la proprietaria dell'edificio, Annet Glutz



François con Dino Tavarone

MONTREAL – Un affresco di 18 piedi per 12 dipinto sul muro all'angolo di Saint-Laurent e Bélanger, nel cuore della Piccola Italia, è ora realtà: il 6 dicembre scorso si è tenuta la serata di inaugurazione dell'opera pittorica presso il ristorante Quindici, al civico 15 di rue Bélanger. L'artista François Boucher ha sprigionato tutta la sua creatività sul muro dell'edificio situato al 6889 Saint-Laurent, plesso che negli anni '50 ha ospitato il famoso negozio 'Ameublement Torino' della famiglia Glutz, con la celeberrima insegna 'Torino Furniture'. Il murales rappresenta le attività commerciali-simbolo del quartiere "italiano", come il ristorante Corneli, la camiceria Lauro, il negozio sportivo Evangelista, il caffè San Simeone, il Bagel St-Viateur, Signorvino, l'agenzia di viaggi Vacances Preference, Calfeutrage MJM, la gioielleria Dominic,



il ristorante-bar Quindici, il nuovo negozio di generi alimentari Fumagalli, e tanti altri ancora. Nato a Villeray nel 1958 sulla strada Henri-Julien, François è cresciuto in un vicinato di italiani. Alcune delle sue opere sono esposte nei ristoranti, mentre molte altre sono spesso messe all'asta in beneficenza a favore di grandi fondazioni come l'Orchestra Sinfonica di Montréal, la Fondazione del Dr. Julien e recentemente anche Tennis Canada.

SNOB REVIEWS by Gianni FIASCHE
giovannifiasche@gmail.com
Gianni Fiasche | giannifiasche | @snobreviews

FLICK OF THE WEEK

Parasite



Starring: Song Kang-ho, Lee Sun-kyun, Choi Woo-shik, Park So-dam
Director: Bong Joon-ho ("Snowpiercer")
Genre: Comedy-thriller **Run Time:** 132 mins

"Parasite" is a powerful and perfect film that will leave you in awe with its twisted, funny and tension-filled scenes. Writer/director Bong Joon-ho's approach to social classes creeps up on you like suspense in a Hitchcock film. In this dramatic thriller with elements of dark comedy, an unemployed family schemes their way into working for a much wealthier family by posing as highly-qualified individuals. Where to begin on how great of a film "Parasite" is? Never has there been a film of this genre to exceed so much and so perfectly. All the performances are incredible, the direction is Joon-ho's finest and most masterful and the story is beyond relevant to all of us. You never know where "Parasite" will lead you but when it gets there, it shocks you or it makes you laugh or even both. This film ranks among the best of the decade and definitely one of the best of the year. **An absolute must-see.** ★★★★★

Feast Of The Seven Fishes



Starring: Skyler Gisondo, Madison Iseman, Andrew Schulz, Paul Ben-Victor
Director: Robert Tinnell **Genre:** Comedy
Run Time: 99 mins

"Feast Of The Seven Fishes" is a sweet yet sometimes dull B-movie, but is sure to capture the heart of holiday movie lovers. In this holiday comedy, an Italian American family prepare for their annual Christmas Eve feast while reminiscing about the past and seeking out what's to come in the future. The thing with "Feast Of The Seven Fishes" is it gets good when Paul Ben-Victor is in the scenes but clichéd otherwise. The script is decent and the laughs are spread out, but it can still be an entertaining flick while putting up the Christmas decorations or enjoying some hot cocoa by a fire. Shoutout to Andrew Schulz who's character really made me laugh and who also does a pretty good Italian. Overall a hit or miss but unfortunately this won't become a holiday classic. ★★★★★

A Beautiful Day In The Neighborhood



Starring: Tom Hanks, Matthew Rhys, Chris Cooper
Director: Marielle Heller ("Can You Ever Forgive Me?")
Genre: Drama **Run Time:** 107 mins

"A Beautiful Day In The Neighborhood" is the most beautiful film of the year featuring a performance from Tom Hanks like you've never seen before. In this drama film based on a true story, journalist Tom Junod (using an alternate name in the film) befriends cultural icon and TV star Fred Rogers. I can't even begin to explain the emotions you feel while watching "A Beautiful Day In The Neighborhood". It's a whirlwind of joy and sadness, all together making you rethink your own life and how you go about it day to day. Tom Hanks' performance as Fred Rogers is so gentle, so spot on and so honest, you'll want to reach out for a hug. Matthew Rhys delivers an incredibly profound performance that everyone can connect to. An extraordinary film that deserves the praise it's receiving. Please note that this is not a Mr. Rogers biopic but rather a true story about how he helped one family. Be ready with your tissues. I loved this film. ★★★★★

Knives Out



Starring: Daniel Craig, Chris Evans, Jamie Lee Curtis, Ana de Armas, Christopher Plummer
Director: Rian Johnson ("Star Wars: The Last Jedi")
Genre: Murder-mystery **Run Time:** 130 mins

"Knives Out" is sharp, witty, terrific and tons of fun. Writer/director Rian Johnson has reinvented the genre and assembled the greatest ensemble cast in years. In this murder-mystery film, a family hires a detective to investigate the mysterious death of their father at a family gathering. From the opening frame you know that you're going to have a great time seeing "Knives Out". Rian Johnson's attention to detail is so evident here and works out perfectly. You can tell this writer/director has been wanting to make a movie like this one forever. Daniel Craig's performance is probably my favorite of his career; he's incredibly versatile. Ana de Armas absolutely nails it and honestly I think her performance is award worthy. The entire ensemble cast is put to good use which you don't see often in these cases. The twists and turns are so epic you will leave the room floored. Definitely one of my favorites of the year. ★★★★★

II^a EDIZIONE RACCOLTA DI GIOCATTOLE E CIBO

DOMENICA 15 DICEMBRE
DALLE 10 ALLE 16

SOUTHSIDE
Café & Terrasse

5292 JEAN-TALON EST. • SAINT-LEONARD

IN COLLABORAZIONE CON

Cittadino
CANADESE

SOSTENIAMO LE FAMIGLIE BISOGNOSA DURANTE LE FESTE, DONANDO:
GIOCATTOLE, VESTITI, ARTICOLI NON DEPERIBILI, LIBRI E PRODOTTI PER L'IGIENE

514.298.1988

FACEBOOK.COM/SSTOYANDFOODDRIVE

INSTAGRAM.COM/SSTOYANDFOODDRIVE

ARTE & SPETTACOLO

Lo spettacolo di Natale di Joe Cacchione

“Santa Cabrini... je peux vous aider!” dal 27 dicembre al CLDV

MONTREAL – “Santa Cabrini... je peux vous aider!” il nuovo show di Joe Cacchione, andrà in scena, come è ormai consuetudine, durante le feste natalizie (27, 28, 29 dicembre 2019 e il 1° e il 2 febbraio 2020) al Centro Leonardo da Vinci di Saint Léonard.

Come tutti gli spettacoli del preside-umorista, anche questo sarà presentato in collaborazione con un organismo benefico. Quest’anno, la Fondazione Santa Cabrini infatti, percepirà una parte dell’incasso che ci si augura cospicuo grazie alla generosità del pubblico e al sostegno degli sponsor.

Cacchione, seguitissimo dal pubblico montrealense per

la sua comicità pungente ma mai volgare e adatta pertanto a tutte le età, ha raggiunto nel 2018 la ragguardevole tappa dei 30 anni di carriera.

Proprio da quella occasione in poi, il suo lungo percorso artistico ha registrato una svolta linguistica in quanto i suoi spettacoli sono stati presentati interamente in francese, ma con un immancabile accento italiano.

Al centro degli sketch e delle barzellette di Joe ci sarà la nostra comunità alle prese, questa volta, con tutto ciò che riguarda i dottori, le malattie e gli ospedali.

Il biglietto per “Santa Cabrini... je peux vous aider!” è un’ottima idea regalo per il



Natale che assicura una bella serata passata in famiglia, condita da tante risate e il sostegno ad una importante causa benefica.

“Santa Cabrini... je peux vous aider!”

Il nuovo spettacolo di JOE CACCHIONE

27 DICEMBRE 2019, ore 20:00

28 DICEMBRE 2019, ore 20:00

29 DICEMBRE 2019, ore 16:00

1 FEBBRAIO 2020, ore 20:00

2 FEBBRAIO 2020, ore 16:00

CENTRO LEONARDO DA VINCI

8370 boulevard Lacordaire, Saint-Léonard

Biglietti: 40.00 \$

Info: 438 701.0080

www.joecacchione.ca

www.cldv.ca

Buon Natale e Felice Anno Nuovo

GROUPE COLAVECCHIO GROUP
COURTIERS IMMOBILIER RÉSIDENTIEL • RESIDENTIAL REAL ESTATE BROKERS

MARCO COLAVECCHIO
Bur.: 514-374-4000
Cell.: 514-616-6772

ROBERTO COLAVECCHIO
Bur.: 514-374-4000
Cell.: 514-515-6774

RE/MAX ALLIANCE  **THE RE/MAX COLLECTION**

Un Amore Grande Su di noi

con **Pupo**

Venerdì 14 Febbraio, 2020
CENA: 18H30 SPETTACOLO: 21H00

CENTRE EMBASSY PLAZA
1003 Boulevard Curé-Labelle, Laval, Québec
www.vmgentertainment.com
INFO: 514.707.9836

www.cittadino.ca



LA PAGINA DEL PICAI

Il "Cittadino Canadese" ha avviato una bella collaborazione col PICAI, celebre ente gestore che da 50 anni, ogni sabato mattina, fornisce corsi di lingua e cultura italiana ai giovani Italo-Canadesi. Una nobile missione che IL CITTADINO vuole sostenere dedicando una pagina alle opere degli alunni e delle alunne che frequentano le 11 scuole a Montréal e dintorni. Un ringraziamento speciale, naturalmente, va al presidente del PICAI, Piero Iannuzzi, ed ai singoli Direttori, che sapranno coinvolgere i ragazzi e le ragazze in questo ambizioso progetto, che mira a renderli protagonisti, stimolandone la creatività nella lingua che stanno apprendendo.

Scuola Leonardo da Vinci

La Scuola **Leonardo da Vinci** del PICAI, guidata da Italo Staffa e ubicata al 12025 Avenue André Dumas, nel quartiere di RDP, è formata da 7 classi, 5 delle Scuole Elementari e 2 delle Medie, che quest'anno accolgono 75 giovani alunni, dai 4 ai 16 anni.



La festa dell'Accoglienza

Sabato 5 ottobre abbiamo festeggiato l'inizio del nuovo anno scolastico con una festa ben organizzata nel cortile della scuola. Bambini e ragazzi hanno partecipato con entusiasmo ad alcuni giochi. Infine, un'alunna di 3a media, Stefania Del Santo, ha preparato e animato un ballo di gruppo facendoci divertire tutti. I membri del genitori erano tutti presenti per contribuire alla preparazione delle pannocchie (offerte dalla Charcuterie Noël), panini, hot dog, succhi di frutta e biscotti. Ci siamo divertiti davvero tanto all'aria aperta.

Gli alunni della V media



La festa di Halloween

Halloween è una delle feste più attese dai bambini: è una festa piena da entusiasmo e di emozioni. Sabato 26 ottobre è stato un giorno dedicato alla festa dell'Halloween. Gli alunni sono stati accolti a scuola con maschere e costumi. C'è stata una sfilata di costumi, seguita dalla premiazione del costume più originale. Giochi, danze e tanta allegria sono stati gli ingredienti che hanno permesso, assieme ai dolcetti offerti dal comitato dei genitori, di trascorrere delle piacevoli ore tutti insieme.



La festa di Natale

Il Natale è un momento magico, che soprattutto i bambini aspettano con gioia ed allegria. Sabato 7 dicembre 2019, in un'atmosfera di festa e con uno spirito natalizio, i ragazzi hanno presentato delle poesie e dei canti di Natale. Alla fine dello spettacolo è stato servito un rinfresco con caffè, succo di frutta, panettone e dolci fatti in casa. La festa di Natale si è conclusa in armonia, con la soddisfazione di tutti. Tanti auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo.

La Direzione, Italo Staffa



Cittadino SPORTIVO



Russia esclusa dalle Olimpiadi e dai Mondiali di calcio fino al 2022

L'Agenzia mondiale antidoping (WADA) ha votato all'unanimità per l'esclusione della Russia dai principali eventi sportivi dei prossimi quattro anni, inclusi i Mondiali di calcio del 2022, le Olimpiadi estive di Tokyo 2020 e quelle invernali di Pechino 2022. L'esclusione è stata decisa dopo l'ennesima prova della mancata collaborazione delle autorità sportive russe nell'ambito della normalizzazione delle procedure antidoping dopo gli scandali che avevano impedito o ridotto le partecipazioni del paese nelle principali competizioni degli ultimi anni. Il provvedimento è stato annunciato ufficialmente in conferenza stampa nel primo pomeriggio di lunedì scorso. La Russia avrà 21 giorni di tempo per presentare ricorso: se non verrà presentato o se verrà respinto, l'esclusione sarà definitiva.

SERIE A | 15ª GIORNATA

L'Inter stecca, ma la Juve cade

I bianconeri perdono contro la Lazio, che ora si porta a ridosso delle prime. L'Inter rimane prima (+2), avendo pareggiato con la Roma. A Cagliari si sogna la Champions. Torino e Milan si riprendono. Record di rigori sbagliati: ben 4 in tutta la giornata

di VINCENZO GIARDINA

Poteva essere la giornata del controsorpaso, con la Juve che avrebbe potuto approfittare del pareggio di venerdì dell'Inter, tornando così prima in classifica. Invece, si è assistito ad un altro copione. I nerazzurri, scesi

in campo venerdì al "Meazza" – e forse con la testa alla sfida decisiva di martedì in Champions contro il Barcellona – non vanno oltre lo 0-0 con la Roma, sprecando diverse occasioni sottoporta, ma rimanendo ancora in testa alla classifica con 2 lunghezze di vantaggio sui torinesi.

Non sfruttano l'occasione gli uomini di Sarri, che, nonostante il risultato già appreso dei diretti avversari, perdono – per la prima volta in campionato – in casa della Lazio per 3-1. La Juve parte bene, schiacciando gli avversari nella loro metà campo e trovando il vantaggio con Ronaldo, ma subisce il pareggio di Luis Filipe sul finire del primo tempo. Nella ripresa la Lazio scende in campo più aggressiva e completa la rimonta con un bel gol di Milinkovic-Savic, per poi fissare il risultato sul 3-1 con Caicedo, dopo che Immobile aveva sprecato un rigore. Con questa vittoria, la squadra di Inzaghi rafforza il terzo posto, si porta a 3 punti proprio dalla Juve e a 5 dall'Inter.

C'è un'altra squadra che sta volando sulle ali dell'entusiasmo ed è il Cagliari. Con il pareggio in casa dell'ostico Sassuolo, la squadra di Maran si piazza al 4° posto in coabitazione con la Roma, e sogna la Champions. Seppur in svantaggio di due gol alla fine primo tempo (Berardi e Djuricic), i gialloblu riescono nella ripresa a pareggiare i conti con le marcature di Joao Pedro al '51 e Ragatzu in zona Cesarni. Ma Cagliari e Roma devono fare attenzione all'Atalanta, che si porta ad un punto dall'insolita coppia. Gli orobici, dopo essere stati in svantaggio 2 volte contro il Verona (doppietta di Di Carmine), acciuffano allo scadere la vittoria con Djimsiti (3-2 finale, di Malinovskyi e Muriel gli altri goal), che gli permettono di stabilirsi nelle zone importanti della classifica.

Fuori da queste zone, oltre che dall'Europa c'è il Napoli, che dopo la querelle società – giocatori che ha movimentato l'ambiente partenopeo negli ultimi mesi, ha smarrito la via della vittoria, pareggiando in casa dell'Udinese, dopo essere stata in svantaggio (gol di Lasagna, 1-1 di Zielinski al '69). A fare compagnia agli azzurri



in classifica troviamo il Parma, che vince di misura in casa della Sampdoria, grazie ad un'incornata di Kucka su calcio d'angolo. Quagliarella sbaglia un rigore al '77, facendo navigare la propria squadra in brutte acque, vista la posizione in classifica.

Alla seconda vittoria consecutiva sono Torino e Milan: i piemontesi si impongono in casa contro la Fiorentina per 2-1 (Zaza e Ansaldo per i granata, Caceres per i viola) mettendo a serio rischio la panchina di Montella, che rischia disaltare qualora domenica non faccia un buon risultato in casa con l'Inter; i rossoneri, di nuovo corsari, al Dall'Ara di Bologna, hanno la meglio sui rossoblu, 3-2 il finale, per merito di un rigenerato Piantek, di Hernandez (autore anche di un autorette) e di Bonaventura. Nella zona salvezza annotiamo un pareggio

ricco di emozioni tra Lecce e Genoa al Via del Mare, con gli ospiti che si portano sul 2-0 alla fine del primo tempo (eurogol di Pandev e Criscito), salvo poi farsi raggiungere dai padroni di casa (gol dei subentrati Falco e Tabanelli) e finire la partita in 9. Torna al successo il Bre-

scia, che dopo la brevissima parentesi di Grosso (3 partite), richiama Corini in panchina aggiudicandosi il match per 1-0 contro la Spal, grazie al gol decisivo di Balotelli ed al rigore fallito da Petagna, che condanna i ferraresi all'ultimo posto in classifica.

RISULTATI SERIE A

15ª giornata | 08/12/2019

Atalanta - Hellas Verona	3-2
Bologna - Milan	2-3
Inter - Roma	0-0
Lazio - Juventus	3-1
Lecce - Genoa	2-2
Sampdoria - Parma	0-1
Sassuolo - Cagliari	2-2
Spal - Brescia	0-1
Torino - Fiorentina	2-1
Udinese - Napoli	1-1

16ª giornata | 15/12/2019

Bologna - Atalanta
Brescia - Lecce
Cagliari - Lazio
Fiorentina - Inter
Genoa - Sampdoria
Hellas Verona - Torino
Juventus - Udinese
Milan - Sassuolo
Napoli - Parma
Roma - Spal

CLASSIFICA

INTER	38
JUVENTUS	36
LAZIO	33
CAGLIARI	29
ROMA	29
ATALANTA	28
NAPOLI	21
PARMA	21
MILAN	20
TORINO	20
HELLAS VERONA	18
BOLOGNA	16
FIorentina	16
SASSUOLO	15
LECCE	15
UDINESE	15
SAMPDORIA	12
GENOA	11
BRESCIA	10
SPAL	9

RISULTATI SERIE B

15ª giornata | 07/12/2019

Benevento - Trapani	5-0
Chievo - Cremonese	1-0
Cittadella - Salernitana	4-3
Empoli - Ascoli	2-1
Juve Stabia - Frosinone	0-2
Perugia - Cosenza	2-2
Pescara - Venezia	2-2
Pisa - Virtus Entella	0-2
Pordenone - Crotona	1-0
Spezia - Livorno	2-0

16ª giornata | 14/12/2019

Ascoli - Cittadella
Chievo - Juve Stabia
Cosenza - Pordenone
Cremonese - Perugia
Frosinone - Pescara
Livorno - Benevento
Salernitana - Crotona
Trapani - Pisa
Venezia - Spezia
Virtus Entella - Empoli

CLASSIFICA

BENEVENTO	34
PORDENONE	25
CITTADELLA	25
CHIEVO	24
FROSINONE	23
PERUGIA	23
CROTONA	22
VIRTUS ENTELLA	22
ASCOLI	21
PESCARA	21
EMPOLI	21
PISA	20
SPEZIA	19
SALERNITANA	19
VENEZIA	18
CREMONESE	17
JUVE STABIA	14
COSENZA	14
TRAPANI	13
LIVORNO	11



SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

sergiogreco@kw.com
sergiogreco.com

*Il nostro impegno,
la vostra soddisfazione!*

514.962.4800

ENZA SASSO CA, CPA
Courtier immobilier



SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

kw PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

1873 St-Zotique Est, Montréal,
Québec H2G 1H8
T. 514.448.4800
F. 514.448.4804

30
ANNI
D'ESPERIENZA

**COUVREUR
G.P. INC.**

40
ANNI
D'ESPERIENZA

Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115

BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com




SPORT

SERIE B | 15ª GIORNATA

Il Benevento non si ferma più, bene il Cittadella



Inarrestabile e probabilmente inarrivabile: il Benevento scava un solco sempre più ampio nella classifica di Serie B, mantiene i 9 punti di vantaggio sugli inseguitori e si avvicina ad ampie falcate al titolo di campione d'inverno, con tutta l'intenzione di non fermarsi ancora

ROMA, (Marcop Milan, *mediapolitika.com*) - Dopo 15 giornate di campionato, il Benevento di Filippo Inzaghi continua la sua corsa solitaria,

travolgendo il Trapani con 5 reti e conquistando la quinta vittoria nelle ultime sei gare. I campani conservano il vantaggio di 9 punti su secondo e

terzo posto, confermandosi la squadra da battere in un torneo per il resto molto incerto. La seconda posizione se la dividono il Pordenone, che batte 1-0 il Crotona che ad inizio partita aveva gli stessi punti dei friulani, ed il Cittadella, che supera 4-3 la Salernitana nella sfida più rocambolesca della giornata; per gli uomini di Ventura, ora ad un passo dai playoff, quinto ko di fila in trasferta e solamente 6 punti conquistati nelle ultime 9 gare, con la vittoria che manca dall'inizio di novembre. In zona playoff, invece, irrompe l'Entella, che sbanca 2-0 Pisa, e si confermano due favorite della vigilia, ovvero Chievo e Frosinone: i veneti superano 1-0 una Cremonese sempre più in crisi, i laziali espugnano per 2-0 Castellammare di Stabia. Occasione sprecata,

viceversa, per il Pescara che contro il Venezia va avanti 2-0 e nel finale si lascia riprendere sul 2-2, venendo avvicinato in classifica dall'Empoli che torna alla vittoria battendo in extremis l'Ascoli e conquistando il primo successo della gestione Muzzi. Nei bassifondi

della graduatoria, infine, fanno punti solo il già citato Venezia e lo Spezia che liquida 2-0 il Livorno e determina l'esonero di Roberto Breda, per la cui sostituzione il club toscano vaglia i profili di Castori, Gelain, Calori e Pillon.

CAPOCANNONIERE. Non ha ancora giocato, ma resta in testa alla classifica dei marcatori Iemmello (Perugia) con 11 reti, una in più di Marconi (Pisa) fermo a 10 ed insidiato da Galano (Pescara), salito a quota 9. Quarto posto per Diaw (Cittadella) che aggancia ad 8 marcature Simy (Crotona).

MLS, Impact allo Stadio Olimpico il 29 febbraio

La squadra allenata da Thierry Henry affronterà il Revolution alla prima giornata



MONTRÉAL - L'Impact di Montréal non dovrà più giocare le prime partite in trasferta nella MLS del 2020. Dopo che l'anno scorso ha disputato le prime 6 gare lontano dalle mura amiche (collezionando 2 vittorie, 2 sconfitte e 2 pareggi), a causa delle intemperanze climatiche, l'anno prossimo l'11 montrealese debutterà in campionato davanti ai propri tifosi: sabato 29 febbraio, alle ore 15, affronterà i New England Revolution, sul campo sintetico dello stadio Olimpico. È la prima volta, da quando milita nel massimo campionato nordamericano, che l'Impact comincia la nuova stagione in casa. Tutte le altre giornate del calendario 2020 saranno ufficializzate nelle prossime settimane. Prima del campionato, però, l'Impact sarà impegnato in Coppa: come detentrici della Coppa del Canada, infatti, parteciperà agli ottavi di finale della Champions League della Concacaf, con la gara di ritorno in programma allo stadio Olimpico di Montréal il 25, 26 o 27 febbraio.

Pugilato, Joshua torna re dei massimi

Anthony Joshua torna campione del Mondo dei pesi massimi dopo che sabato ha battuto ai punti il campione Andy Ruiz jr, alla fine di 12 riprese ben gestite. Verdetto unanime per il britannico con due giudici che hanno assegnato 118-110 allo sfidante e uno 118-111. Ruiz ha il merito di resistere nel corso di un match dominato da Joshua, che dunque torna padrone delle corone Ibf, Wba, Wbo, Ibo nell'inedita location a Diriyah, in Arabia Saudita.



Mosti Mondiale LA MAISON DU BARIL



TUTTI GLI ATTREZZI PER FARE IL VINO

Barili in rovere • Barili di plastica
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino
Torchi e Diraspatrici • Analisi del vino

5596 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec
Marco: 514 256-1044

LEGA PRO GIRONE A	CLASSIFICA
18ª giornata 08/12/2019	MONZA 45
Albinoleffe - Renate 1-2	RENATE 32
Arezzo - Gozzano 1-0	PONTEREDERA 32
Juventus U23 - Carrarese 1-3	SIENA 31
Lecco - Olbia 2-0	CARRARESE 30
Monza - Giana Erminio 3-0	NOVARA 29
Pergolettese - Alessandria 2-1	ALBINOLEFFE 25
Pianese - Pontedera 1-2	ALESSANDRIA 25
Pro Patria - Novara 1-2	AREZZO 25
Pro Vercelli - Pistoiese 0-0	PRO VERCELLI 23
Siena - Como 1-0	COMO 22
19ª giornata 15/12/2019	PISTOIESE 22
Alessandria - Pro Vercelli	JUVENTUS U23 22
Carrarese - Pianese	PRO PATRIA 21
Como - Albinoleffe	PIANESE 18
Giana Erminio - Pro Patria	LECCO 18
Gozzano - Pergolettese	GOZZANO 15
Novara - Siena	PERGOLETTESE 15
Olbia - Juventus U23	OLBIA 11
Pistoiese - Lecco	GIANA ERMINIO 10
Pontedera - Monza	
Renate - Arezzo	

LEGA PRO GIRONE B	CLASSIFICA
18ª giornata 08/12/2019	VICENZA 42
Cesena - Fano 0-4	CARPI 38
Fermana - Arzignano V. 1-1	PADOVA 36
Padova - Imolese 2-0	REGGIANA 35
Piacenza - Rimini 3-0	SUDTIROL 35
Ravenna - Sudtirolo 0-2	PIACENZA 31
Sambenedettese - Gubbio 2-0	FERALPISALO' 29
Triestina - Modena 0-1	SAMBENEDETTESE 28
Vicenza - Feralpisalo' 3-1	MODENA 26
Virtusvecomp V. - Reggiana 1-4	VIRTUSVECOMP V. 24
Vis Pesaro - Carpi 0-1	TRIESTINA 23
19ª giornata 15/12/2019	CESENA 21
Arzignano V. - Cesena	VIS PESARO 18
Carpi - Sambenedettese	RAVENNA 18
Fano - Virtusvecomp V.	FERMANA 18
Feralpisalo' - Vis Pesaro	ARZIGNANO V. 16
Gubbio - Fermana	GUBBIO 15
Imolese - Vicenza	IMOLESE 14
Modena - Ravenna	FANO 13
Reggiana - Padova	RIMINI 12
Rimini - Triestina	
Sudtirolo - Piacenza	

LEGA PRO GIRONE C	CLASSIFICA
18ª giornata 08/12/2019	REGGINA 46
Avellino - Sicula Leonzio 3-1	MONOPOLI 37
Bari - Potenza 2-1	BARI 36
Catania - Rende 1-0	POTENZA 36
Paganese - Catanzaro 1-1	TERNANA 36
Picerno - Monopoli 0-1	CATANIA 27
Reggina - Viterbese 1-0	CASERTANA 25
Rieti - Bisceglie 2-2	CATANZARO 25
Ternana - Casertana 0-1	VIBONESE 24
Vibonese - Teramo 0-0	TERAMO 24
V. Francavilla - Cavese 1-0	AVELLINO 23
19ª giornata 15/12/2019	V. FRANCAVILLA 22
Bisceglie - Vibonese	PAGANESE 21
Casertana - Bari	VITERBESE 21
Catanzaro - Picerno	CAVESE 21
Cavese - Ternana	PICERNO 17
Monopoli - Avellino	BISCEGLIE 13
Potenza - Paganese	RIETI 12
Rende - Rieti	SICULA LEONZIO 11
Sicula Leonzio - Reggina	RENDE 10
Teramo - Catania	
Viterbese - V. Francavilla	



CLICCA MI PIACE

SULLA PAGINA FACEBOOK

Cittadino Canadese

PICCOLI ANNUNCI

 **514 253.2332**

Fax: 514 253.6574
journal@cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



CERCASI

Signora **CERCA LAVORO PRESSO PERSONE ANZIANE** a domicilio oppure nelle residenze. Parla anche inglese e francese. Contattate Maria Luisa al 514 346.2300.

CERCASI FUCILI DA CACCIA o da tiro in ottime condizioni. Info: Antonio, 514 726 2589.

Compagnia in espansione cerca: **PERSONALE PER SERVIZIO DI SPEDIZIONE E RICEZIONE CON CAPACITÀ DI UTILIZZO DI MONTECARICHI.** Personale con conoscenza della tecnica di stampa serigrafica su macchine semi-automatiche. Personale per ufficio con nozioni di contabilità. Per informazioni contattare Sam o Franco al 514-722-1941 o per email all'indirizzo: careers@palmaonline.com.

AFFITTASI

AFFITTASI 5½ primo piano d'un duplex su Papineau vicino Villeray, ideale per 3 studenti per condividere 3 camere da letto chiese: \$1,500. **4½** su Provencher fra Jean-Talon e Belanger, secondo piano d'un triplex per \$830. Chiamare al 514-661-5875

AFFITTASI condominio a Fort Lauderdale, 4½ grande e rinnovato, secondo piano, arredato, balcone con zanzariera, piscina. Zona tranquilla, vicino ad un campo di golf. Telefonare al 514 995-4100.

OFFRESI

PICASSO PAINTING

Detailed & Quality work
Residential, Commercial
24H / 7 DAYS
Wrought iron work
30% discount on all paint
BEST PRICE!
514.793.1159

ITALIANO TUTTOFARE con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info : 514 431-9161.

VENDESI

VENDESI PROPRIETÀ SEMI-COMMERCIALE, tutta distaccata, a RDP. Al primo piano clinica dentistica, al secondo 2 grandi appartamenti, sulla strada André-Ampère e 25^a avenue. Per informazioni: 514 321 5494.


514 393-1133

Per AFFITTARE APPARTAMENTI o locali COMMERCIALI

c'è un solo nome in cui avere fiducia:

ANGELO CECERE
514-661-5875

www.cplc.ca

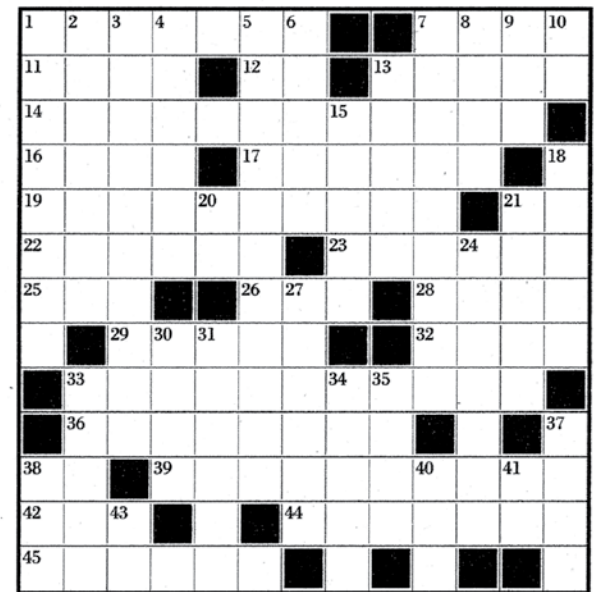
Per acquistare uno spazio pubblicitario chiamateci al **514 253-2332** oppure scriveteci un'e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Fretta - 7. La Edith de *La vie en rose* - 11. Scoppiano tra l'allegria - 12. Iniziali di Montanelli - 13. La supera chi è abile - 14. Un grido di rabbia - 16. Si pagano agli armatori - 17. Dà testate nel gregge - 19. Spacca il minuto - 21. L'inizio dell'autunno - 22. Sollevata... a bordo - 23. Il materassino per il judo - 25. Lo dice il fannullone - 26. Il secondo dispari - 28. Un nome da... señorita - 29. Ci si giura sopra - 32. *L'orrendo foco ne Il trovatore* - 33. Fatalmente accaduti - 36. Brio, irrequietezza - 38. Le ha uguali il levriero - 39. Una mostra... che viaggia - 42. Tante furono le mogli d'Enrico VIII - 44. Irregolare, disordinato - 45. L'uomo-scimmia della giungla.

VERTICALI: 1. Il figlio del re - 2. Attanaglia l'animo del colpevole - 3. Quelle di gioia sono assolutamente innocue - 4. Altrezzato porto per yacht - 5. Virtuose dell'ago - 6. Voler molto bene - 7. I modelli che precedono quelli di serie - 8. Atomo elettrizzato - 9. Una preghiera a Maria - 10. Il centro degli affari - 13. La Degli Esposti attrice - 15. Silenziose - 18. La bella Corna - 20. Iniziali di Toscani - 21. Un Enrico radiocronista - 24. Il colorante bifronte - 27. Sottilissima membrana oculare - 30. Imbiancano le vette - 31. Bambagia - 33. La città sede dell'Olivetti - 34. Fu rivale di Sparta - 35. Gioca disonestamente - 37. Una luce per le cucine - 38. Era una... zona di Berlino - 40. I ganci del pescatore - 41. Sono pari negli utili - 43. L'Iran.

CAMPANARO RIB
MARTEDI CURE
DECORO BOBAB
ARABI PALLINE
MICI TOSTINO
AGO TESSUTI P
TO PESTARE MA
O PANTERE TAR
REGNARE CINA
MO SAICI MARAT
EMERISO GARAGE
LETE DRAGONE
OA RAGIONARE


SOLUZIONI PAROLE CROCIATE


4 DICEMBRE

www.cittadino.ca


L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA


Da lunedì 9 a domenica 15 dicembre


 **Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile**
ARIE - Nei primi due giorni, anche per via di una serie di pianeti in segni di Terra, cercate di non partire con la lancia in resta prima di aver valutato tutte le opzioni possibili, soprattutto se state revisionando conti o procedure standard. Quasi d'obbligo essere un pizzico più affettuosi. Mercoledì e giovedì, invece, la Luna vorrà portarvi in giro per la città o in cerca di nuovi stimoli e relazioni: un'amicizia potrà restituirvi molta positività. Da venerdì fino a domenica mattina, siate discreti e diplomatici


 **Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio**
TORO - La Luna nel segno fino a martedì inoltrato vi permetterà di chiudere qualche sospeso, stare bene, e ignorare il disturbo di Marte dissonante. Ottimo punteggio per le questioni economiche. Quindi, fino a venerdì, dovrete/vorrete trovare anche il tempo di mettere il naso fuori di casa, per un ritrovo con amici, o un giro per regali. Venerdì e sabato vi faranno sentire ancor più vicino chi amate. Purché non vi blocchiate nei ricordi...Domenica vorrà essere all'insegna del vigore: sfoderate le vostre molteplici qualità.

 **Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno**
GEMELLI - Per quasi due giorni, la Luna in Toro vi suggerirà all'orecchio soluzioni che forse non riuscirete a sentire. Basterà ridimensionare la fretta e mettersi in ascolto. Mercoledì e giovedì, attenti a qualche equivoco in cui potreste incappare durante un viaggio, o una trattativa. Dedicatevi a lavori di abbellimento e di rifinitura. In amore, siate più cauti. Fino a domenica mattina, poi, la Luna vorrà farvi riscoprire le gioie della vita domestica, che apprezzerete fino a domenica, quando riuscirete a sviarvi.

 **Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio**
CANCRO - Per quasi due giornate, la vostra ospitalità si colorerà di toni più caldi: in casa o sul lavoro, sarà tempo di elaborare strategie in team e piccoli/grandi passi in avanti. Mercoledì e giovedì, sarete divisi tra pigrizia e attività sociali (riceverete inviti e sarete anche molto popolari): cercate di mediare, senza perdere di vista la vostra natura, essenzialmente selettiva. Le giornate più a fuoco della settimana saranno senza dubbio venerdì e sabato, con il tempo che vi allieterà come una danza. Amore al top.

 **Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto**
LEONE - Anche quest'inizio di settimana di presenza in qualche modo al di fuori dalla vostra ferrea determinazione: ci sarà da rivedere qualcosa, da fare un passo indietro, da controllare un dettaglio. Finché, mercoledì e giovedì, qualcosa di più divertente renderà i vostri impegni meno onerosi e più variegati e ricchi di occasioni di socialità: pronti agli ultimi giri per negozi? Giornate ottime anche per dedicarsi al commercio e allo studio. Venerdì e sabato potreste risultare distaccati e lontani. Recupererete (con sfarzo) domenica.


 **Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre**
VERGINE - A un lunedì e un martedì mattina dai risultati tangibili seguirà l'entrata di Mercurio in Sagittario, elemento di disturbo per quasi tutto il mese: mettetevi in preventivo qualche piccola impasse lavorativa. Potreste essere urtati dall'apparente superficialità di una persona, tra mercoledì e giovedì: non sempre, però, le cose sono come appaiono Cercate di tollerare le differenze, e poi di scegliere il meglio per voi. Venerdì e sabato l'ambito domestico/familiare richiederà attenzioni. domenica, forse dovrete esporvi di più.


 **Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre**
BILANCIA - I lavori relativi a estetica, ristorazione, arte lunedì e quasi tutto martedì saranno in posizione di eccellenza (non disdegnando un'occhiata ai conti). Mercurio in Sagittario dal 10 a fine mese vi renderà solerti e intraprendenti nella professione. In particolare, mercoledì e giovedì puntate molto sulle vostre qualità diplomatiche e intesette relazioni e scambi commerciali. Anche un semplice giro con amici sarà un momento piacevolissimo. Attenti poi (venerdì e sabato) a non farvi colpevolizzare. Domenica appassionata.

 **Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre**
SCORPIONE - Fermi un giro (fino a martedì pomeriggio), non ostinatevi su un desiderio o un progetto: avranno bisogno del giusto grado di decantazione. Limitate il sarcasmo. Sarete decisamente in un altro stato d'animo mercoledì e giovedì, quando vi dedicherete alle vostre complicate mansioni con un pizzico di nonchalance, che, per i segni come il vostro, è un toccasana. Via libera ad accordi con soci o collaboratori. Venerdì e sabato, i sentimenti torneranno in primo piano assoluto. Domenica, mantenete le distanze da contesti non affini.

 **Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre**
SAGITTARIO - Riflessivi, un po' insofferenti a certe limitazioni, ma molto attratti dal lato edonistico della vita, tra lunedì e martedì cercherete di godervi il panorama. In fase centrale di settimana, la Luna si porrà in opposizione (vietato compromettere rapporti con soci/colleghi/amici), creando incomprensioni. In contemporanea, comunque, Mercurio entrerà nel segno e vi renderà lo stesso coinvolgenti e pieni di idee. Venerdì e sabato, lasciatevi attraversare dal sentimento, dedicatevi a chi amate. Domenica a briglia sciolta! Grande forma.

 **Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio**
CAPRICORNO - Lunedì e martedì avrete tempo e modo di svolgere i vostri compiti con un timing perfetto e potrete anche ascoltare la carica desiderante, che in questo periodo sarà notevole. Mercoledì e giovedì, saranno favoriti tutti gli sforzi per allargare il vostro campo d'azione, soprattutto in termini di relazioni interpersonali. Vi aiuterà ad essere più elastici e disinvolti. Quindi, fino a domenica mattina, cercate di non irritarvi di fronte a umanissimi limiti: ammorbiditevi un po'. Domenica avrà colori intensi e profondi.

 **Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio**
ACQUARIO - Un piccolo stop alla reattività non significherà in automatico la stessa cosa sul lavoro: con Mercurio in Sagittario, dopo le prime due giornate, potrete muovervi in mille direzioni (grazie anche alla splendida Luna in Gemelli in trigono dal settore dei viaggi, della filosofia, delle grandi cause). Potreste quindi inciampare in qualcosa di davvero bello e costruttivo. Venerdì e sabato l'atmosfera intrisa di sentimento (o sentimentalismo?) potrebbe starvi un po' stretta. Domenica, meglio andare alla ricerca di un piano B.

 **Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo**
PESCI - Partirete con fermezza e saldamente ancorati ai vostri desideri: lunedì e parte di martedì potrebbero riservarvi sorprese in ambito relazionale, o una gradita notizia. Più difficile amalgamarsi alle atmosfere fortemente cerebrali dei due giorni seguenti: però potrete senza dubbio trarre spunti interessanti da conversazioni e intelligenze brillanti. Venerdì e sabato, empatia, sentimento, sensualità saranno le fondamenta, delle relazioni, anche con un possibile spostamento. Domenica, mettetevi convinzione in ciò che farete.

Buone feste!

dall'Équipe Nancy Forlini

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

Chiamatemi...

514-303-9777



#1 RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

ÉQUIPE NANCY FORLINI TEAM
Courtier immobilier agréé

LAVAL



NOVITÀ SUL MERCATO

VERAMENTE CHIAVI IN MANO

- CONDO DI 1 203 PC SU 2 PIANI
- MAGNIFICO ARREDAMENTO CONTEMPORANEO
- 3 CAMERE AL PIANO SUPERIORE, 2 PARCHEGGI

PREZZO: 259 900 \$

R.D.P.



NOVITÀ SUL MERCATO

ECCELLENTI OPPORTUNITÀ D'AFFARI

- NEGOZIO SPECIALIZZATO IN MATRIMONI
- SITUATO AL RDC DI UN EDIFICIO SU STRADA TRAFFICATA
- RICONOSCIUTO E PRESENTE DA MOLTI ANNI

PREZZO: 75 000\$ + TPS/TVQ

MONTRÉAL-NORD



NUOVO PREZZO

OPPORTUNITÀ PER FAMIGLIA

- SPAZIOSO SPLIT LEVEL LUMINOSO
- 4 CAMERE AL PIANO SUPERIORE
- BEL CORTILE CON PISCINA INTERRATA

PREZZO: 429 000 \$

SAINT-LÉONARD



SUPERBO DUPLEX CON BACHELOR

- PROPRIETÀ MANTENUTA IMPECCABILMENTE
- ADIACENTE AD UN PARCO SU STRADA TRANQUILLA
- CORTILE SPLENDIDO, GIARDINAGGIO PROFESSIONALE

PREZZO: 695 000 \$

MONTRÉAL-NORD



MAGNIFICO COTTAGE SU STRADA SENZA USCITA

- ELEGANTE DIMORA SU TERRENO DI 9 150 PC
- GRANDI STANZE LUMINOSE
- VASTO CORTILE SUL RETRO CON ALBERI MATURI

PREZZO: 729 000 \$

R.D.P.



OPPORTUNITÀ PER INVESTITORE

- SUPERBO TRIPLEX COSTRUZIONE 2008
- 3 X 4½ CON INTROITI ANNUALI DI 31 200\$
- POSIZIONE IDEALE IN QUARTIERE TRANQUILLO

PREZZO: 649 000 \$

ANJOU



BEL TRIPLEX DISTACCATO

- TUTTI GLI APPARTAMENTI RINNOVATI
- RISCALDAMENTO PAGATO DAI LOCATARI
- PERFETTO PER INVESTITORI

PREZZO: 399 000 \$

LAVAL-DES-RAPIDES



OPPORTUNITÀ DA COGLIERE

- MAGNIFICO TRIPLEX ALL'ANGOLO DI STRADA
- NUMEROSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE
- RIFINITURE DI QUALITÀ, GRANDE CORTILE

PREZZO: 739 000 \$

NOUVEAU ROSEMONT



SPAZIOSO 4PLEX IN BUONA POSIZIONE

- MANTENUTO CON CURA, PROPRIETARIO DI ORIGINE
- RDC CON 3 CAMERE, 3 SDB E 2 CUCINE
- 2 X 4½ E 1 X 3½, INTROITI ANNUALI DI 25 920\$

PREZZO: 898 000 \$

VILLERAY



EDIFICIO SEMI-COMMERCIALE

- 4 UNITÀ RESIDENZIALI E 2 COMMERCIALI
- INTROITI ANNUALI DI 53 604\$
- POSSIBILITÀ DI OCCUPAZIONE DEI LOCALI COMMERCIALI

PREZZO: 675 000 \$ + TPS/TVQ

LAVAL



PRESTIGIOSO COTTAGE ALL'ANGOLO DI STRADA

- RIFINITURE DI QUALITÀ E ARREDAMENTO ELEGANTE
- 4 CAMERE AL PIANO SUPERIORE, 3+1 BAGNI
- BELLO E GRANDE CORTILE CON PISCINA INTERRATA

PREZZO: 850 000 \$

REPENTIGNY



PROPRIETÀ DI LUSO

- COSTRUZIONE DI QUALITÀ SUPERIORE
- ARREDAMENTO E ARCHITETTURA UNICI
- MAGNIFICO CORTILE CON PISCINA E SPA

PREZZO: 589 000\$

L'INSEGNA CHE VENDE!
514-303-9777 | 5355 JEAN-TALON EST

Visitate le nostre proprietà su:



NANCYFORLINI.COM




VENDUTO
VENDESI

NANCY FORLINI
Courtier immobilier agréé
RE/MAX Solutions
514-303-9777